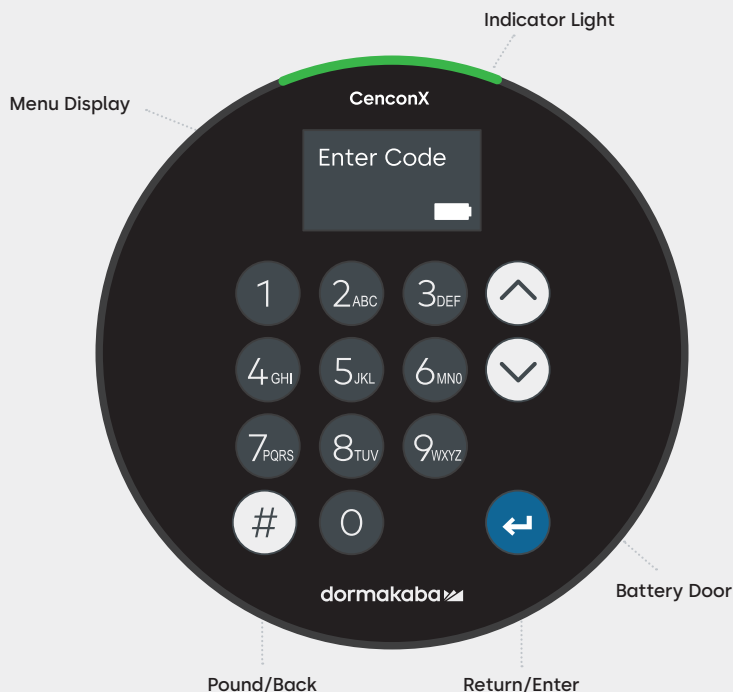


CenconX

Quick Start Guide

Serviceable Keypad and Tamper-Evident Keypad Models



CenconX Installation Options

- I Serviceable Swing Bolt
- II Tamper-Evident Swing Bolt
- III Tamper-Evident Dead Bolt

Installation Best Practice

A & B: Physically mount the keypad. (Steps 1-4)

Note: Do not install batteries or connect to power.

C: Physically mount the lock body. (Step 5)

Connect the keypad cable to the lock. (Step 6)

Note: Do not pull or overstretch the keypad cable as it may be pulled out of the internal connection port.

Install batteries or connect power. (Step 7)

Please Note: If programming lock and then shipping to site, disconnect power and do not reapply/insert battery power until all systems are mounted and properly plugged in. If keypad does not immediately respond, please allow 30 to 45 seconds for entry to properly pair with lock body.

Set Up: Open the container and follow the instructions on pages 16-18 to commission and set up your lock system.

Note: The CenconX lock system is a combined hardware, software, and mobile solution. The complete installation and commissioning of your lock system will require coordination with the software administrator. See page 3 for details.

III Serviceable Dead Bolt

Installation Best Practice

A & B: Physically mount the keypad. (Steps 1-3)

Note: Do not install batteries or connect to power.

C: Physically mount the lock body. (Step 4)

Note: Do not pull or overstretch the keypad cable as it may be pulled out of the internal connection port.

Connect the keypad cable to the lock. (Step 5)

Install batteries or connect power. (Step 6)

Please Note: If programming lock and then shipping to site, disconnect power and do not reapply/insert battery power until all systems are mounted and properly plugged in. If keypad does not immediately respond, please allow 30 to 45 seconds for entry to properly pair with lock body.

Set Up: Open the container and follow the instructions on page 19 to commission and set up your lock system.

Note: The CenconX lock system is a combined hardware, software, and mobile solution. The complete installation and commissioning of your lock system will require coordination with the software administrator. See page 3 for details.

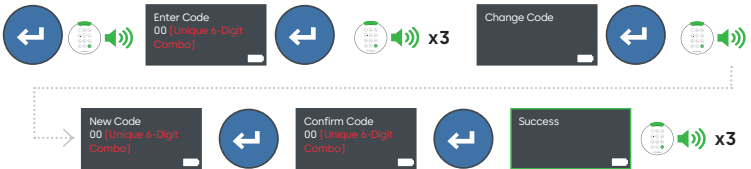
CenconX Quick Setup

Pre-commissioned locks will unlock by pressing 1

1 Commission Lock and Create Admin/Master User



2 Change Admin/Master Combo



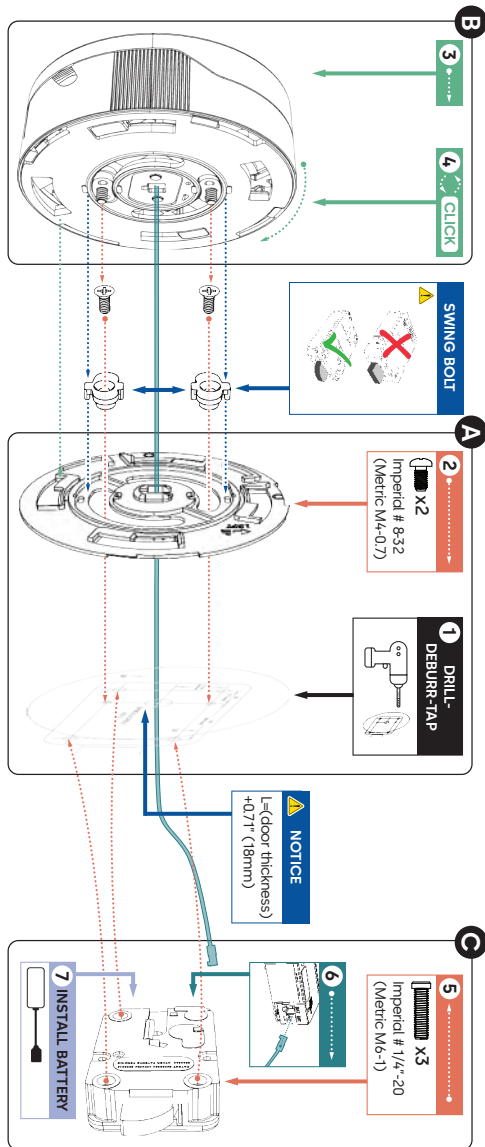
Activating the Lock System

The CenconX lock system is a combined hardware, software, and mobile solution. The complete installation and commissioning of your lock system will require coordination with the software administrator.

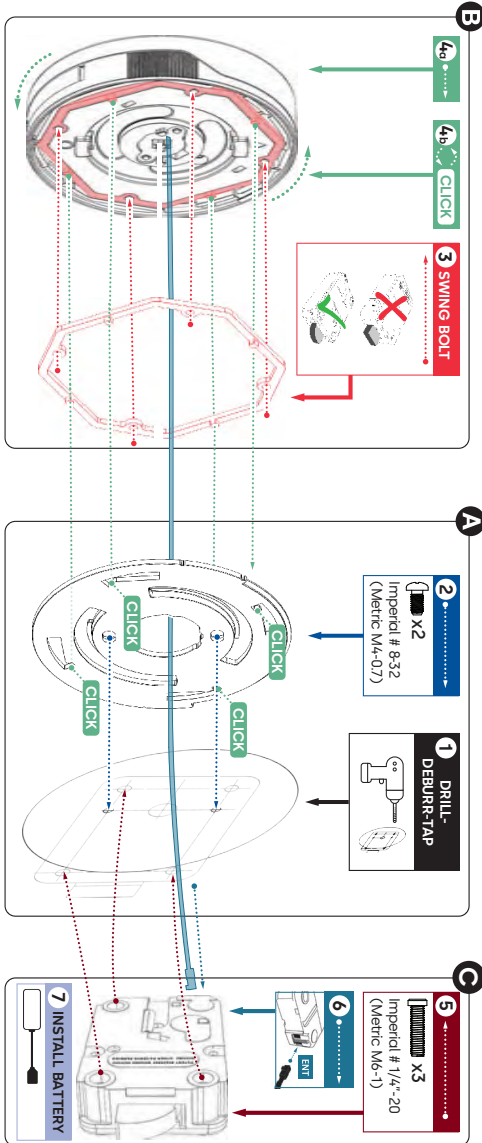
When the installer has commissioned the lock and created the Admin/Master User, they are to provide the software administrator with the Admin/Master combination. Using Apexx Series Software, the software administrator will use the Admin/Master combo to complete the lock system setup.

The software administrator is also responsible for other system tasks, such as setting up schedules, adding users, etc. Refer to the Apexx Series Software help menu for further details, or to the Apexx User Guide. Scan the QR Code or visit: https://www.dormakaba.com/us-en/offering/products/safe-locks/cenconx/cenconx--dk_74100

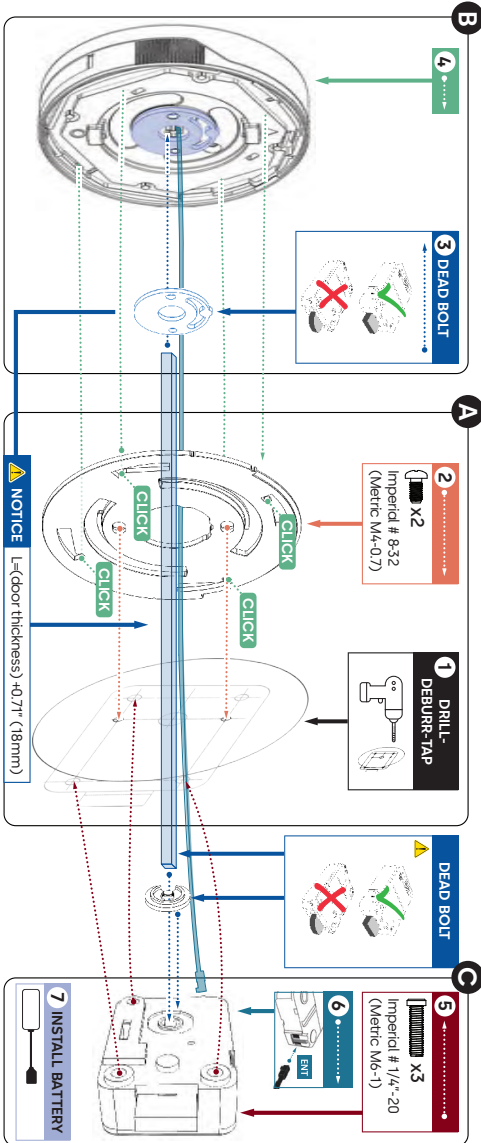
Serviceable Swing Bolt/Boulon pivotant réparable/Perno giratorio útil/
 Gebrauchsfähiger Schwenkriegel/Bullone oscillante riparabile/
 Serwisowalna śruba obrotowa/Parafuso giratório utilizável



Tamper-Evident Swing Bolt/Boulon pivotant inviolable/Perno oscilante a prueba de manipulaciones/Manipulationssicherer Schwenkriegel/Bullone oscillante a prova di manomissione/Šruba uchylna zabezpečená przed manipulacją/Parafuso giratório inviolável



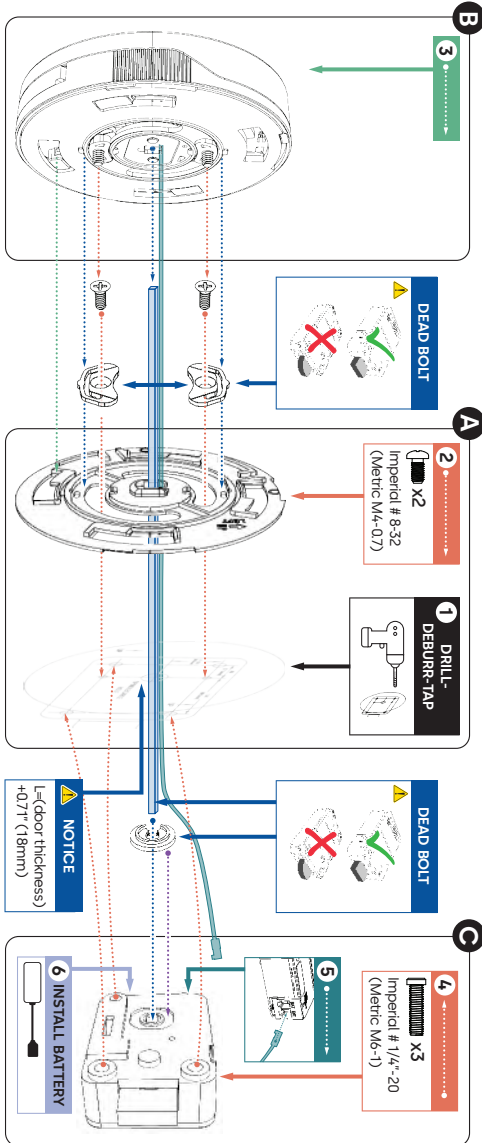
Tamper-Evident Dead Bolt/Boulon dormant inviolable/Cerrojo a prueba de manipulaciones/Manipulationsssicherer Riegel/Bullone morto antimanomissione/Rygiel zabezpieczający przed manipulacją/Parafuso Morto Inviolável



NOTE: For deadbolt lock do not use the anti-rotate ring.

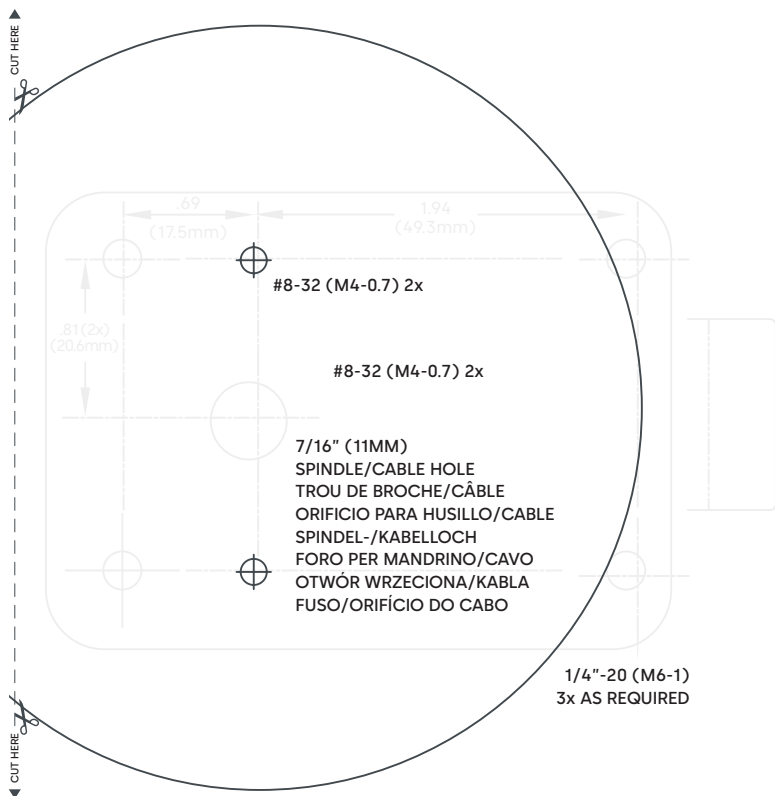
Para cerraduras de cerrojo no utilice el anillo anti-giro. / Pour les serrures à pêne dormant, n'utilisez pas la bague anti-rotation. / Beim Riegelschloss nicht den Verdrehsicherungsring verwenden. / Per la serratura con catenaccio non utilizzare l'anello antirrotazione. / Para trava de fechoadura não use o anel anti-giro. / W przypadku zamka zasuwkowego nie stosować pierścienia przeciwoobrotowego.

Serviceable Dead Bolt/Pêne dormant réparable/Cerrojo dormido reparable/Wartungsfähige verriegelungsstange/Catenaccio senza scatto funzionale/Zasuwy z możliwością serwisowania/Deadbolt reparável



CenconX

Drill, Perforar, Percer, Bohren, Trapano,
Furar, Borować Template



CenconX
INSTALLATION
AND OPERATION
GUIDES

CenconX Quick Start Guide 12/2024
V-CX001.0524 Subject to change without notice

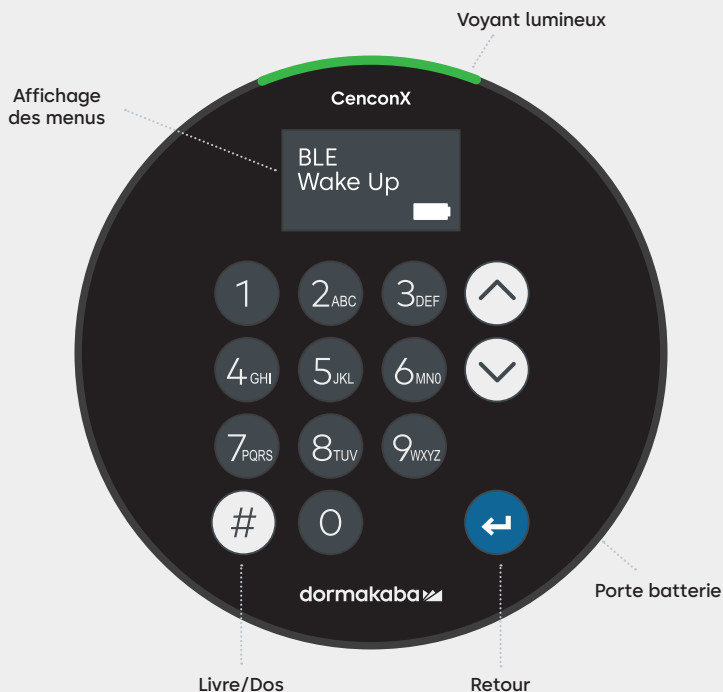
dk.world/CenconX

dormakaba USA Inc.
1525 Bull Lea Road, Suite 100
Lexington, KY 40511
sales.safelocks.us@dormakaba.com
T +1 800 950 4744
+1 888 950 4715 (tech support)
dormakaba.com

CenconX

Guide de démarrage rapide

Modèles de claviers réparables et de claviers anti-vandalisme



Options d'installation de CenconX

■ Boulon pivotant réparable

■ Boulon pivotant inviolable

■ Boulon dormant inviolable

Meilleures pratiques d'installation

A et B: Monter le clavier. (Étapes 1-4)

Remarque: ne pas installer de piles ou connecter à une source d'alimentation électrique.

C: Monter le corps de la serrure. (Étape 5)

Connecter le câble du clavier à la serrure. (Étape 6)

Remarque: ne pas tirer ou étirer excessivement le câble du clavier car il pourrait se détacher du port de connexion interne.

Installer les piles ou connecter à une source d'alimentation électrique. (Étape 7)

Veillez noter: si vous programmez la serrure et que vous l'expédiez ensuite sur le site, déconnectez l'alimentation et ne réappliquez/n'insérez pas la pile d'alimentation tant que tous les systèmes ne sont pas montés et branchés. Si le clavier ne répond pas immédiatement, veuillez patienter 30 à 45 secondes pour que l'entrée soit correctement appariée avec le corps de la serrure.

Mise en place: ouvrir le conteneur et suivre les instructions de la pages 16-18 pour mettre en service et configurer votre système de serrures.

Remarque: le système de serrures CenconX est une solution combinée matérielle, logicielle et mobile. L'installation complète et la mise en service de votre système de serrures nécessitent une coordination avec l'administrateur du logiciel. Consulter la page 5 pour obtenir plus d'informations.

■ Pêne dormant réparable

Meilleures pratiques d'installation

A et B: Monter le clavier. (Étapes 1-3)

Remarque: ne pas installer de piles ou connecter à une source d'alimentation électrique.

C: Monter le corps de la serrure. (Étape 4)

Remarque: ne pas tirer ou étirer excessivement le câble du clavier car il pourrait se détacher du port de connexion interne.

Connecter le câble du clavier à la serrure. (Étape 5)

Installer les piles ou connecter à une source d'alimentation électrique. (Étape 6)

Veillez noter: si vous programmez la serrure et que vous l'expédiez ensuite sur le site, déconnectez l'alimentation et ne réappliquez/n'insérez pas la pile d'alimentation tant que tous les systèmes ne sont pas montés et correctement branchés. Si le clavier ne répond pas immédiatement, veuillez patienter 30 à 45 secondes pour que l'entrée soit correctement appariée avec le corps de la serrure.

Mise en place: ouvrir le conteneur et suivre les instructions de la page 19 pour mettre en service et configurer votre système de serrures.

Remarque: le système de serrures CenconX est une solution combinée matérielle, logicielle et mobile. L'installation complète et la mise en service de votre système de serrures nécessitent une coordination avec l'administrateur du logiciel. Consulter la page 5 pour obtenir plus d'informations.

Configuration rapide de CenconX

Les serrures préalablement mises en service se déverrouillent en appuyant sur 1

1 Mettre en service la serrure et créer un utilisateur administrateur/maître



2 Modifier la combinaison administrateur/maître



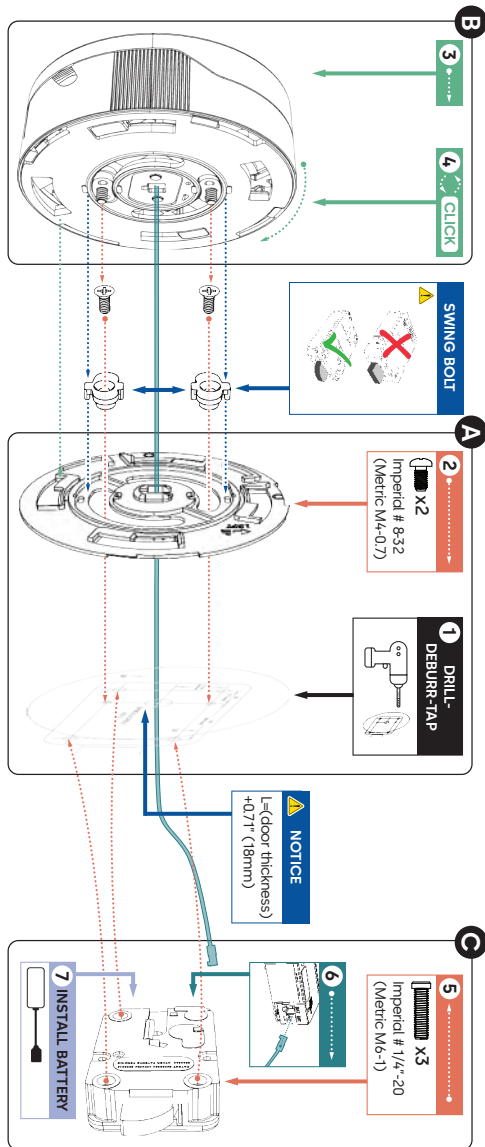
Activation du système de serrures

Le système de serrures CenconX est une solution combinée matérielle, logicielle et mobile. L'installation complète et la mise en service de votre système de serrures nécessitent une coordination avec l'administrateur du logiciel.

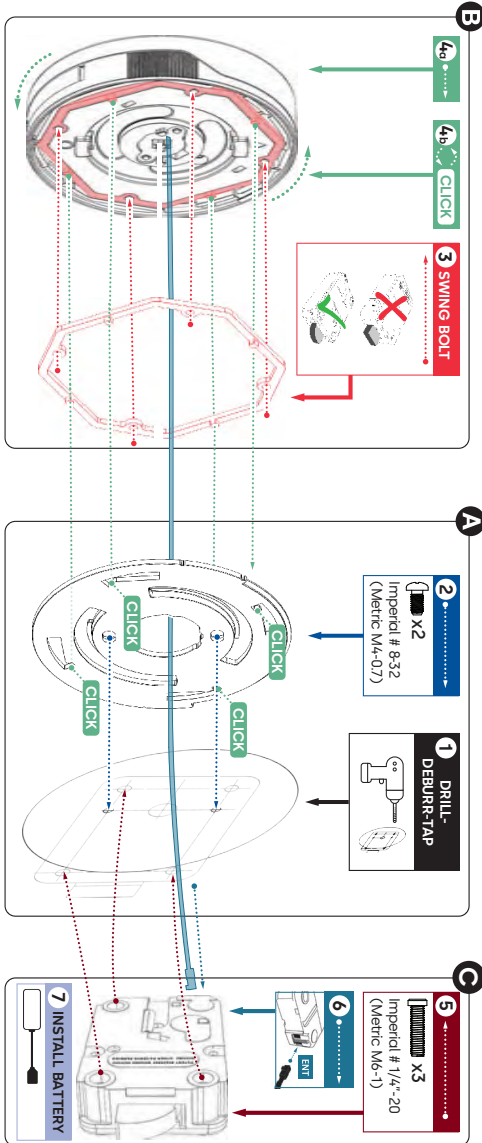
Lorsque l'installateur a mis la serrure en service et créé l'utilisateur administrateur/maître, il doit fournir à l'administrateur du logiciel la combinaison administrateur/maître. Avec le logiciel de la série Apexx, l'administrateur du logiciel utilisera la combinaison administrateur/maître pour terminer la configuration du système de serrures.

L'administrateur du logiciel est également responsable d'autres tâches du système, telles que l'établissement de calendriers, l'ajout d'utilisateurs, etc. Se reporter au menu d'aide du logiciel de la série Apexx pour plus d'informations ou au Guide d'utilisation Apexx. Scanner le code QR ou visiter le site : https://www.dormakaba.com/us-en/offering/products/safe-locks/cenconx/cenconx--dk_74100

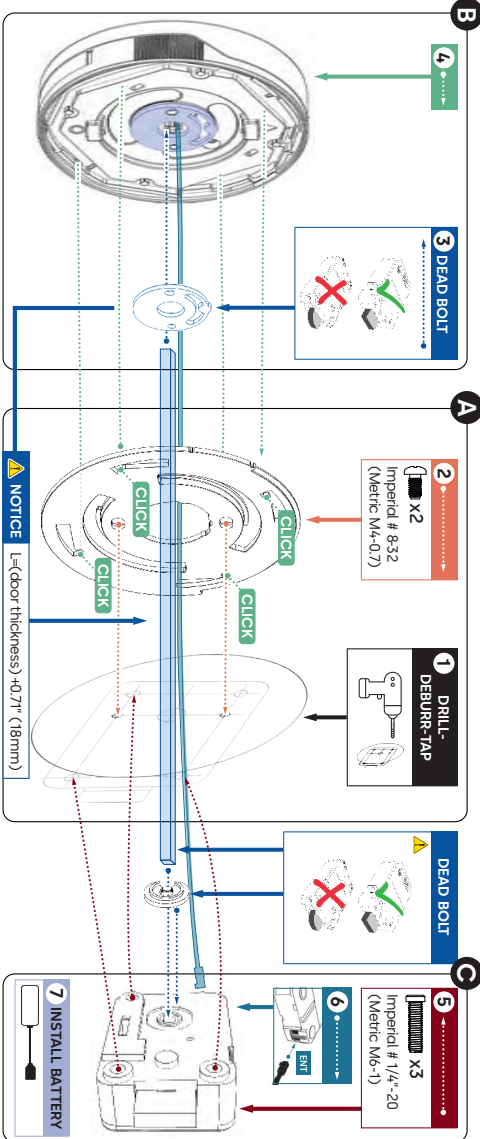
Serviceable Swing Bolt/Boulon pivotant réparable/Perno giratorio útil/
Gebrauchsfähiger Schwenkriegel/Bullone oscillante riparabile/
Serwisowalna śruba obrotowa/Parafuso giratório utilizável



Tamper-Evident Swing Bolt/Boulon pivotant inviolable/Perno oscilante a prueba de manipulaciones/Manipulationssicherer Schwenkriegel/Bullone oscillante a prova di manomissione/Šruba uchylna zabezpečená przed manipulacją/Parafuso giratório inviolável



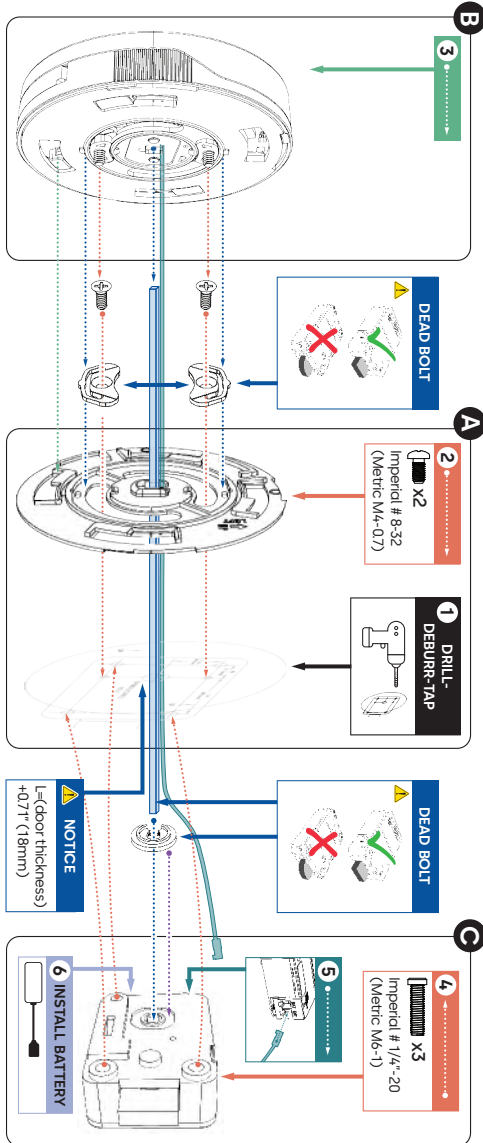
Tamper-Evident Dead Bolt/Boulon dormant inviolable/Cerrojo a prueba de manipulaciones/Manipulationsssicherer Riegel/Bullone morto antimanomissione/Rygiel zabezpieczający przed manipulacją/Parafuso Morto Inviolável



NOTE: For deadbolt lock do not use the anti-rotate ring.

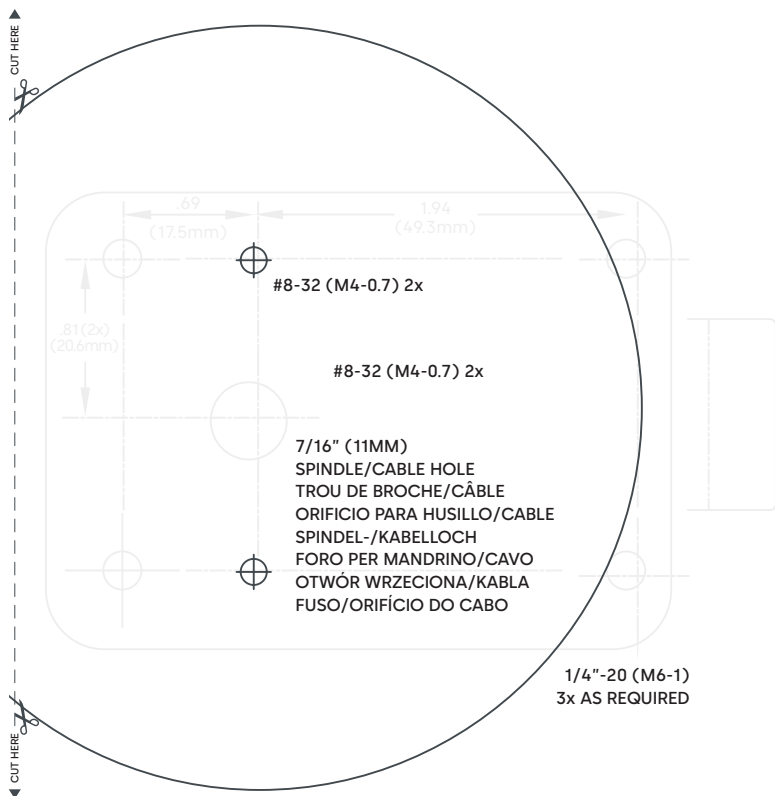
Para cerraduras de cerrojo no utilice el anillo anti-giro. / Pour les serrures à pêne dormant, n'utilisez pas la bague anti-rotation. / Beim Riegelschloss nicht den Verdrehsicherungsring verwenden. / Per la serratura con catenaccio non utilizzare l'anello antirrotazione. / Para trava de fechoadura não use o anel anti-giro. / W przypadku zamka zasuwkowego nie stosować pierścienia przeciwrótowego.

Serviceable Dead Bolt/Pêne dormant réparable/Cerrojo dormido reparable/Wartungsfähige verriegelungsstange/Catenaccio senza scatto funzionale/Zasuwy z możliwością serwisowania/Deadbolt reparável



CenconX

Drill, Perforar, Percer, Bohren, Trapano,
Furar, Borować Template



CenconX
INSTALLATION
AND OPERATION
GUIDES

CenconX Quick Start Guide 12/2024
V-CX001.0524 Subject to change without notice

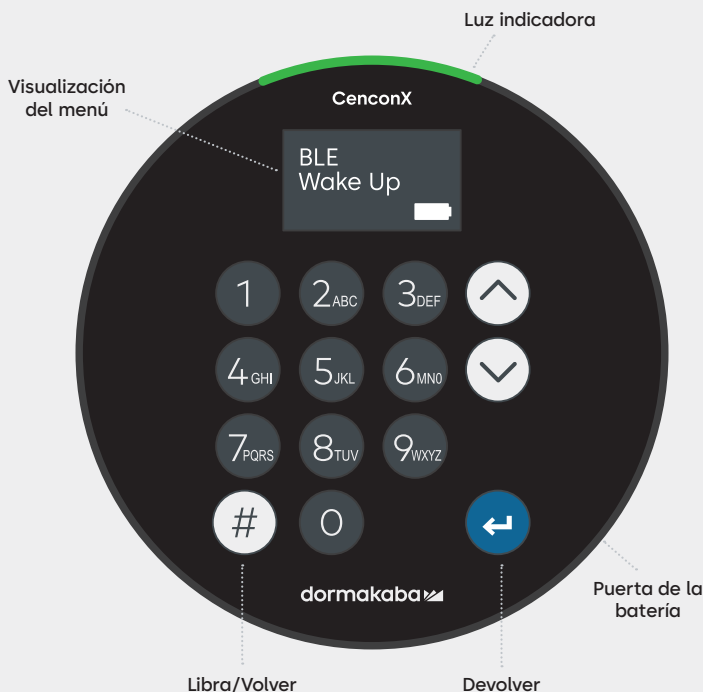
dk.world/CenconX

dormakaba USA Inc.
1525 Bull Lea Road, Suite 100
Lexington, KY 40511
sales.safelocks.us@dormakaba.com
T +1 800 950 4744
+1 888 950 4715 (tech support)
dormakaba.com

CenconX

Guía de inicio rápido

Modelos con teclado reparable y teclado a prueba de manipulaciones



Opciones de instalación de CenconX

I Perno giratorio útil

II Perno oscilante a prueba de manipulaciones

III Cerrojo a prueba de manipulaciones

Mejores prácticas de instalación

A Y B: Instale físicamente el teclado. (Pasos 1-4)

Nota: No instale baterías ni conecte a la corriente.

C: Instale físicamente el cuerpo de la cerradura. (Paso 5)

Conecte el cable del teclado a la cerradura. (Paso 6)

Nota: No jale el cable del teclado ni lo estire en exceso, ya que podría salirse del puerto de conexión interno.

Instale las baterías o conecte la alimentación. (Paso 7)

Tenga en cuenta lo siguiente: si va a programar la cerradura y luego enviarla al sitio, desconecte la alimentación y no vuelva a aplicar/insertar la alimentación de la batería hasta que todos los sistemas estén montados y enchufados. Si el teclado no responde inmediatamente, espere de 30 a 45 segundos para que la entrada se empareje correctamente con el cuerpo de la cerradura.

Configuración: Abra el contenedor y siga las instrucciones de la página 16-18 para poner en marcha y configurar su sistema de cerradura.

Nota: El sistema de cerradura CenconX es una solución combinada de hardware, software y móvil. La instalación completa y la puesta en marcha de su sistema de cerradura requerirán la coordinación con el administrador del software. Consulte la página 7 para más detalles.

I Cerrojo dormido reparable

Mejores prácticas de instalación

A Y B: Instale físicamente el teclado. (Pasos 1-3)

Nota: No instale baterías ni conecte a la corriente.

C: Instale físicamente el cuerpo de la cerradura. (Paso 4)

Nota: No jale el cable del teclado ni lo estire demasiado, ya que podría salirse del puerto de conexión interno.

Conecte el cable del teclado a la cerradura. (Paso 5)

Instale las baterías o conecte la alimentación. (Paso 6)

Tenga en cuenta lo siguiente: Si va a programar la cerradura y luego enviarla al sitio, desconecte la energía y no vuelva a aplicar corriente / insertar la batería hasta que todos los sistemas estén instalados y enchufados correctamente. Si el teclado no responde inmediatamente, espere de 30 a 45 segundos para que la entrada se empareje correctamente con el cuerpo de la cerradura.

Configuración: Abra el contenedor y siga las instrucciones de la página 19 para poner en marcha y configurar su sistema de cerradura.

Nota: El sistema de cerradura CenconX es una solución combinada de hardware, software y móvil. La instalación completa y la puesta en marcha de su sistema de cerradura requerirán la coordinación con el administrador del software. Consulte la página 7 para más detalles.

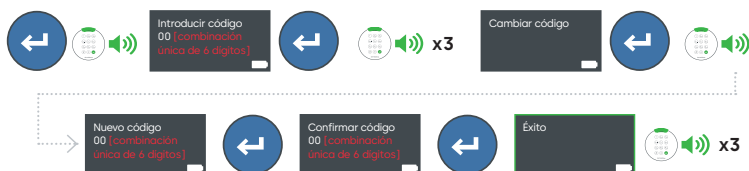
Configuración rápida de CenconX

Las cerraduras preinstaladas se desbloquean presionando 1

1 Puesta en marcha de la cerradura y creación de un usuario administrador/maestro



2 Cambiar la combinación administrador/maestro



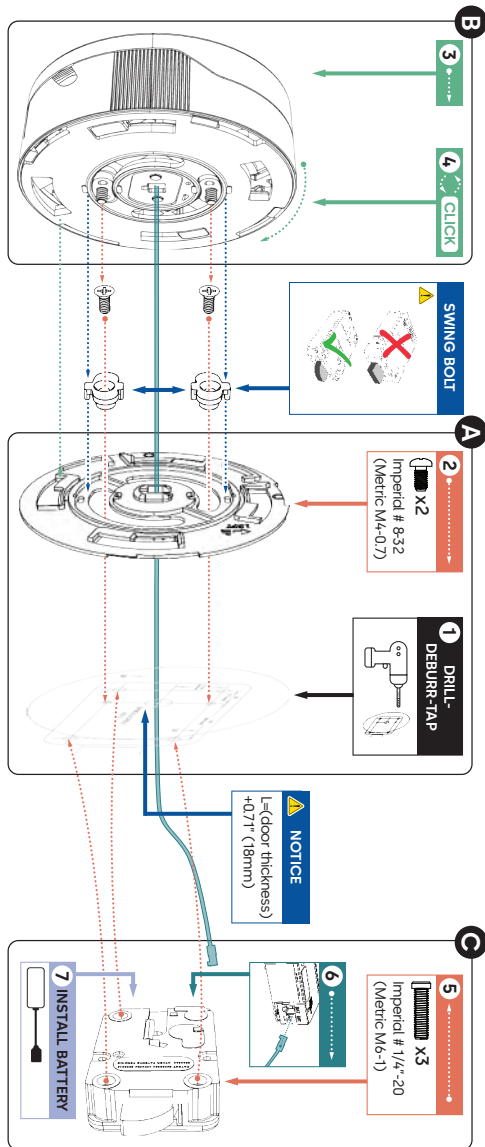
Activación del sistema de cerradura

El sistema de cerradura CenconX es una solución combinada de hardware, software y móvil. La instalación completa y la puesta en marcha de su sistema de cerradura requerirán la coordinación con el administrador del software.

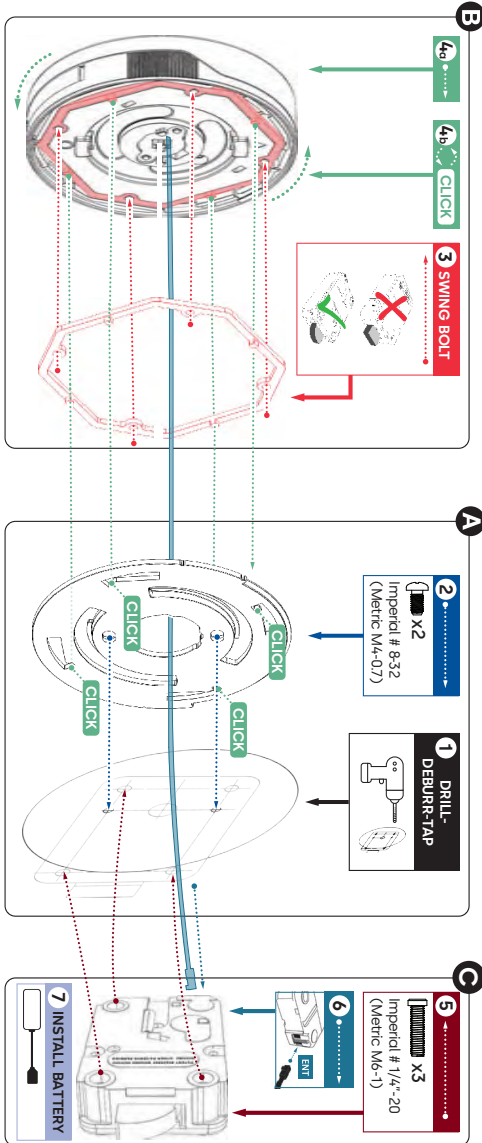
Cuando el instalador haya puesto en servicio la cerradura y haya creado el usuario administrador/maestro, deberá proporcionar al administrador del software la combinación de administrador/maestro. Con el software de la serie Apexx, el administrador del software utilizará la combinación de administrador/maestro para completar la configuración del sistema de cerradura.

El administrador de software también es responsable de otras tareas del sistema, como establecer horarios, añadir usuarios, etc. Consulte el menú de ayuda del software de la serie Apexx para más detalles, o la Guía del usuario de Apexx. Escanee el código QR o visite https://www.dormakaba.com/us-en/offering/products/safe-locks/cenconx/cenconx--dk_74100

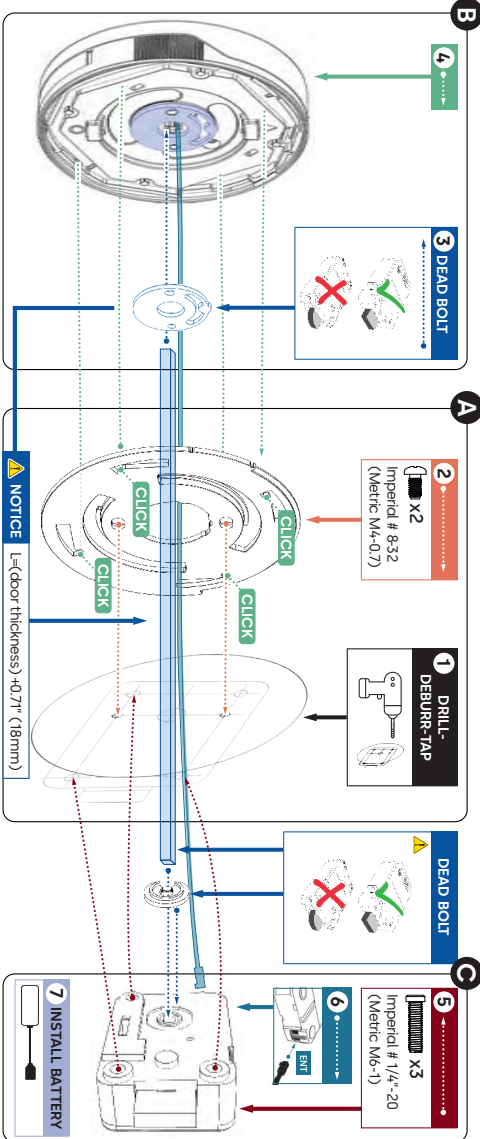
Serviceable Swing Bolt/Boulon pivotant réparable/Perno giratorio útil/
 Gebrauchsfähiger Schwenkriegel/Bullone oscillante riparabile/
 Serwisowalna śruba obrotowa/Parafuso giratório utilizável



Tamper-Evident Swing Bolt/Boulon pivotant inviolable/Perno oscilante a prueba de manipulaciones/Manipulationssicherer Schwenkriegel/Bullone oscillante a prova di manomissione/Šruba uchylna zabezpečená przed manipulacją/Parafuso giratório inviolável

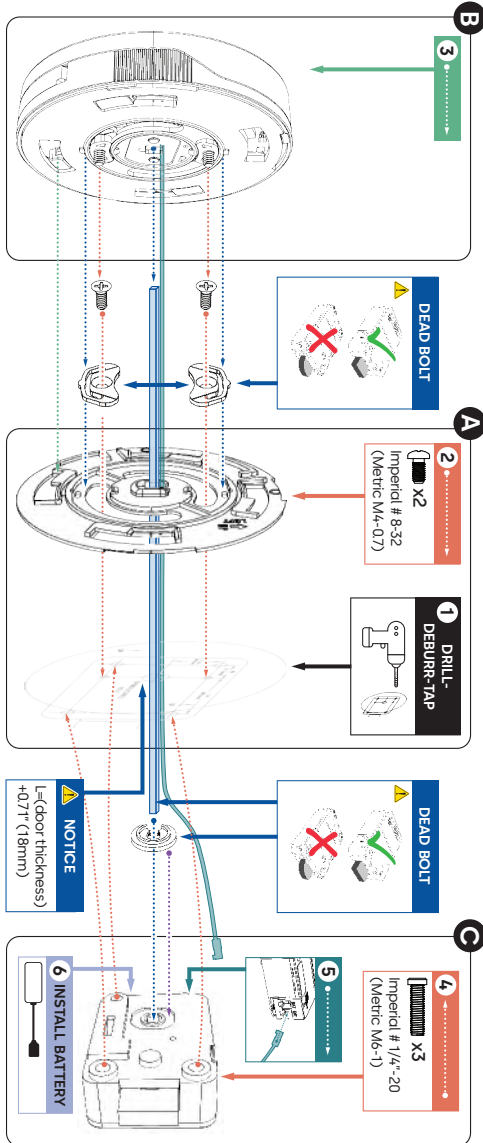


Tamper-Evident Dead Bolt/Boulon dormant inviolable/Cerrojo a prueba de manipulaciones/Manipulationsssicherer Riegel/Bullone morto antimanomissione/Rygiel zabezpieczający przed manipulacją/Parafuso Morto Inviolável



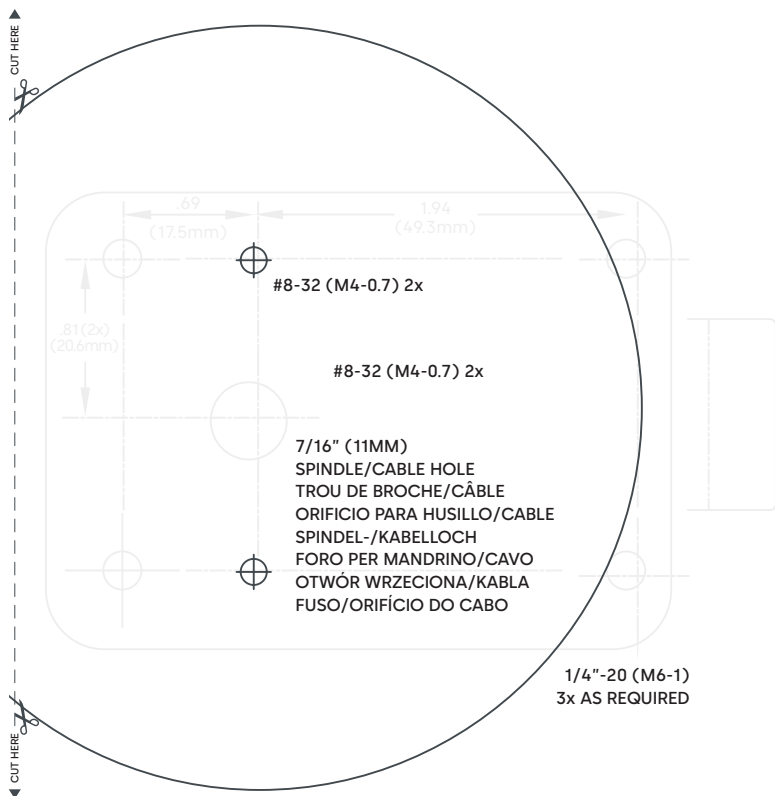
NOTE: For deadbolt lock do not use the anti-rotate ring.
 Para cerraduras de cerrojo no utilice el anillo anti-giro. / Pour les serrures à pêne dormant, n'utilisez pas la bague anti-rotation. / Beim Riegelschloss nicht den Verdrehsicherungsring verwenden. / Per la serratura con catenaccio non utilizzare l'anello antirrotazione. / Para trava de fechoadura não use o anel anti-giro. / W przypadku zamka zasuwkowego nie stosować pierścienia przeciwoobrotowego.

Serviceable Dead Bolt/Pêne dormant réparable/Cerrojo dormido reparable/Wartungsfähige verriegelungsstange/Catenaccio senza scatto funzionale/Zasuwy z możliwością serwisowania/Deadbolt reparável



CenconX

Drill, Perforar, Percer, Bohren, Trapano,
Furar, Borować Template



CenconX
INSTALLATION
AND OPERATION
GUIDES

CenconX Quick Start Guide 12/2024
V-CX001.0524 Subject to change without notice

dk.world/CenconX

dormakaba USA Inc.
1525 Bull Lea Road, Suite 100
Lexington, KY 40511
sales.safelocks.us@dormakaba.com
T +1 800 950 4744
+1 888 950 4715 (tech support)
dormakaba.com

CenconX

Schnellstartanleitung

Modelle mit wartungsfähiger Tastatur und manipulationssicherer Tastatur



CenconX Installationsoptionen

■ Gebrauchsfähiger Schwenkriegel

■ Manipulationssicherer Schwenkriegel

■ Manipulationssicherer Riegel

Best Practice bei der Installation

A und B: Montieren Sie die Tastatur. (Schritte 1–4)

Hinweis: An dieser Stelle sollten Sie weder die Batterien einlegen noch die Spannungsversorgung anschließen.

C: Montieren Sie das Schloss. (Schritt 5)

Schließen Sie das Tastaturkabel an das Schloss an. (Schritt 6)

Hinweis: Das Tastaturkabel darf nicht zu sehr gespannt sein, damit es sich nicht durch die damit verbundene Zugkraft wieder aus dem internen Verbindungsanschluss löst.

Legen Sie Batterien ein oder schließen Sie die Spannungsversorgung an. (Schritt 7)

Bitte beachten: Wenn die Programmierung des Schlosses vor der Lieferung zum Einbauort erfolgt, dann sollten Sie die Batterien entnehmen und erst dann wieder einsetzen, wenn alle Systeme montiert und angeschlossen sind. Wenn die Tastatur nicht sofort reagiert, dann warten Sie bitte 30 bis 45 Sekunden, damit die Eingabeeinheit ordnungsgemäß mit dem Schloss gekoppelt werden kann.

Einrichtung: Öffnen Sie das Wertbehältnis und befolgen Sie die Anleitung auf Seite 16-19, um Ihr Schlosssystem in Betrieb zu nehmen und einzurichten.

Hinweis: Das CenconX-Schlosssystem ist eine kombinierte Lösung aus Hardware, Software und Mobiltechnologie. Die komplette Installation und Inbetriebnahme Ihres Schlosssystems erfordert eine Abstimmung mit dem Softwareadministrator. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 9.

■ Wartungsfähige Verriegelungsstange

Best Practice bei der Installation

A und B: Montieren Sie die Tastatur. (Schritte 1–3)

Hinweis: An dieser Stelle sollten Sie weder die Batterien einlegen noch die Spannungsversorgung anschließen.

C: Montieren Sie das Schloss. (Schritt 4)

Hinweis: Das Tastaturkabel darf nicht zu sehr gespannt sein, damit es sich nicht durch die damit verbundene Zugkraft wieder aus dem internen Verbindungsanschluss löst.

Schließen Sie das Tastaturkabel an das Schloss an. (Schritt 5)

Legen Sie Batterien ein oder schließen Sie die Spannungsversorgung an. (Schritt 6)

Bitte beachten: Wenn die Programmierung des Schlosses vor der Lieferung zum Einbauort erfolgt, dann sollten Sie die Batterien entnehmen und erst dann wieder einsetzen, wenn alle Systeme montiert und ordnungsgemäß angeschlossen sind. Wenn die Tastatur nicht sofort reagiert, dann warten Sie bitte 30 bis 45 Sekunden, damit die Eingabeeinheit ordnungsgemäß mit dem Schloss gekoppelt werden kann.

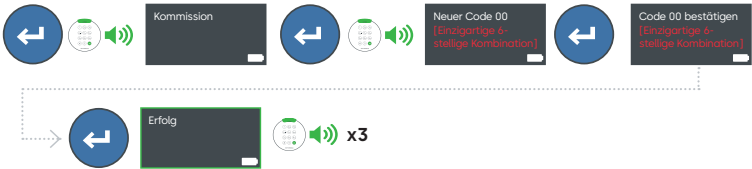
Einrichtung: Öffnen Sie das Wertbehältnis und befolgen Sie die Anleitung auf Seite 19, um Ihr Schlosssystem in Betrieb zu nehmen und einzurichten.

Hinweis: Das CenconX-Schlosssystem ist eine kombinierte Lösung aus Hardware, Software und Mobiltechnologie. Die komplette Installation und Inbetriebnahme Ihres Schlosssystems erfordert eine Abstimmung mit dem Softwareadministrator. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 9.

CenconX-Schnelleinrichtung

Bereits in Betrieb genommene Schlösser werden durch Drücken auf die 1 entriegelt

1 Schloss in Betrieb nehmen und Admin/Master-Benutzer erstellen



2 Admin/Master-Code ändern



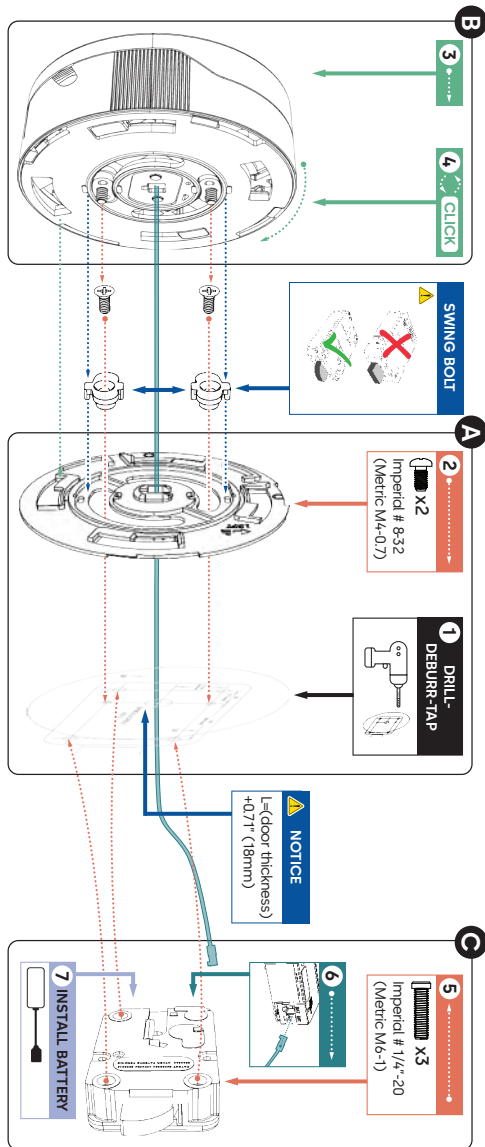
Aktivieren des Schlosssystems

Das CenconX-Schlosssystem ist eine kombinierte Lösung aus Hardware, Software und Mobiltechnologie. Die komplette Installation und Inbetriebnahme Ihres Schlosssystems erfordert eine Abstimmung mit dem Softwareadministrator.

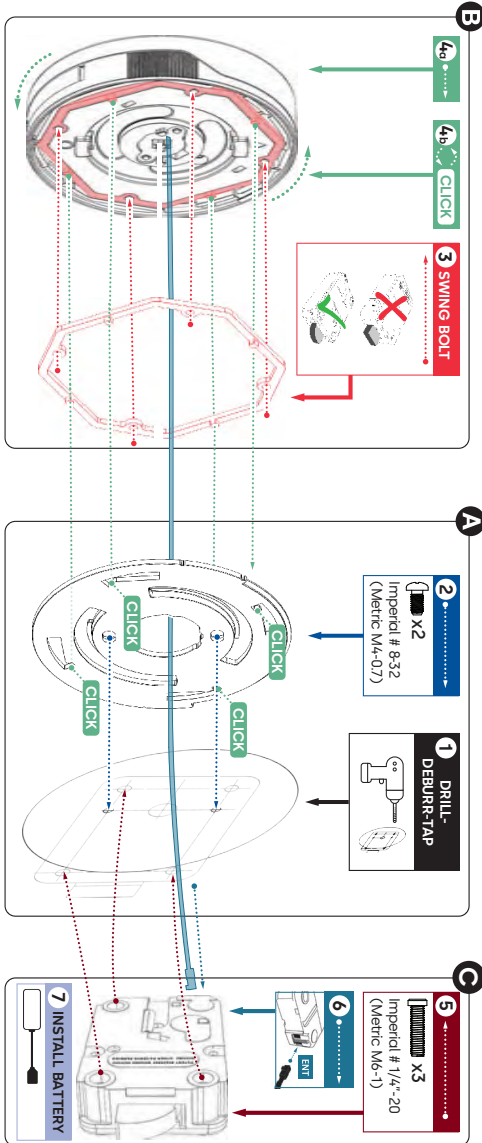
Wenn der Monteur das Schloss in Betrieb genommen und den Admin/Master-Benutzer erstellt hat, muss er dem Softwareadministrator den Admin/Master-Code mitteilen. Den Admin/Master-Code verwendet der Softwareadministrator, um in der Software der Apexx-Serie die Konfiguration des Schlosssystems abzuschließen.

Der Softwareadministrator ist auch für andere Systemaufgaben zuständig, wie z. B. für das Einrichten von Zeitplänen und das Hinzufügen von Benutzern. Weitere Informationen finden Sie im Hilfenmenü der Software der Apexx-Serie oder in der Apexx-Bedienungsanleitung. Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie uns: https://www.dormakaba.com/us-en/offering/products/safe-locks/cenconx/cenconx--dk_74100

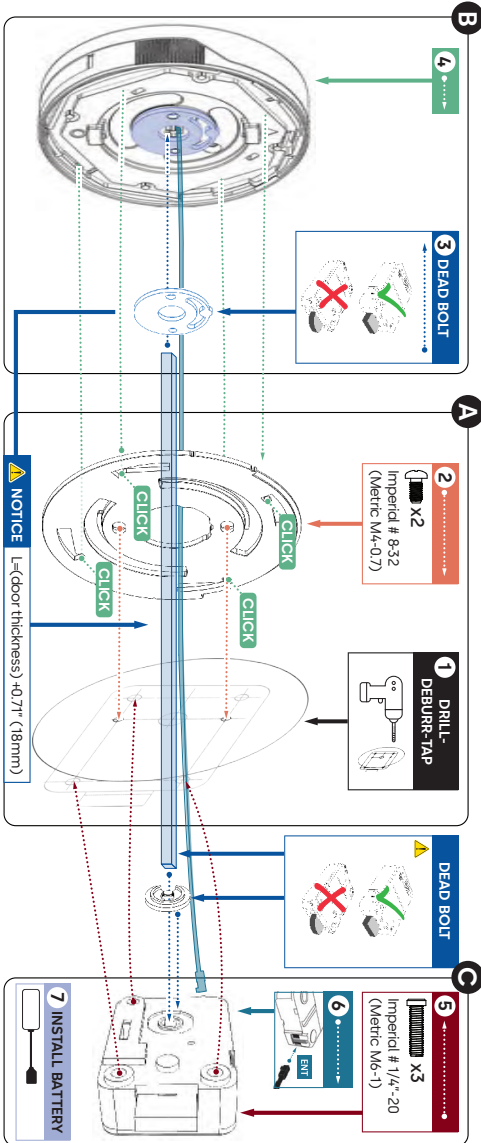
Serviceable Swing Bolt/Boulon pivotant réparable/Perno giratorio útil/
 Gebrauchsfähiger Schwenkriegel/Bullone oscillante riparabile/
 Serwisowalna śruba obrotowa/Parafuso giratório utilizável



Tamper-Evident Swing Bolt/Boulon pivotant inviolable/Perno oscilante a prueba de manipulaciones/Manipulationssicherer Schwenkriegel/Bullone oscillante a prova di manomissione/Šruba uchylna zabezpečená przed manipulacją/Parafuso giratório inviolável



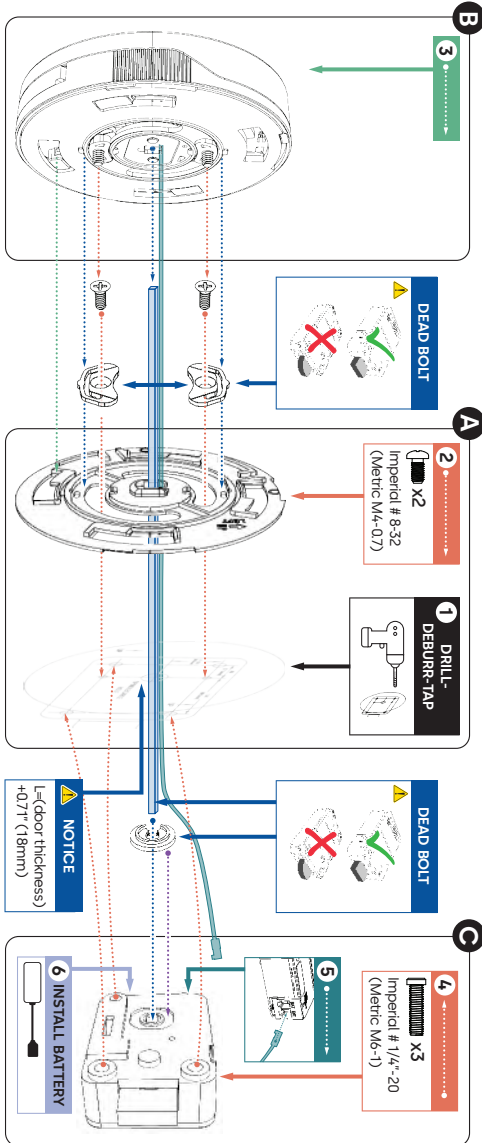
Tamper-Evident Dead Bolt/Boulon dormant inviolable/Cerrojo a prueba de manipulaciones/Manipulationsssicherer Riegel/Bullone morto antimanomissione/Rygiel zabezpieczający przed manipulacją/Parafuso Morto Inviolável



NOTE: For deadbolt lock do not use the anti-rotate ring.

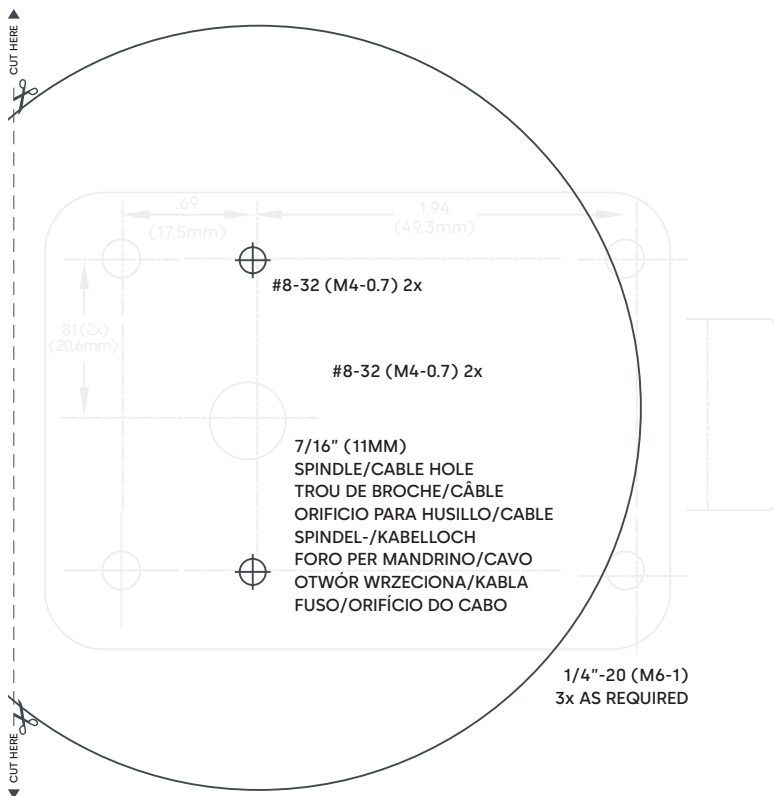
Para cerraduras de cerrojo no utilice el anillo anti-giro. / Pour les serrures à pêne dormant, n'utilisez pas la bague anti-rotation. / Beim Riegelschloss nicht den Verdrehsicherungsring verwenden. / Per la serratura con catenaccio non utilizzare l'anello antirrotazione. / Para trava de fechoadura não use o anel anti-giro. / W przypadku zamka zasuwkowego nie stosować pierścienia przeciwoobrotowego.

Serviceable Dead Bolt/Pêne dormant réparable/Cerrojo dormido reparable/Wartungsfähige Verriegelungsstange/Catenaccio senza scatto funzionale/Zasuwy z możliwością serwisowania/Deadbolt reparável



CenconX

Drill, Perforar, Percer, Bohren, Trapano,
Furar, Borować Template



CenconX
INSTALLATION
AND OPERATION
GUIDES

CenconX Quick Start Guide 12/2024
V-CX001.0524 Subject to change without notice

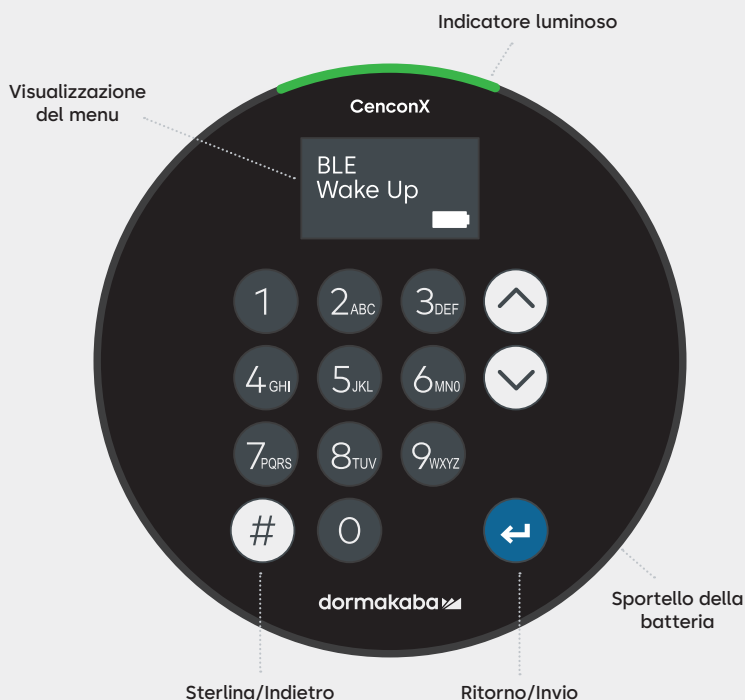
dk.world/CenconX

dormakaba USA Inc.
1525 Bull Lea Road, Suite 100
Lexington, KY 40511
sales.safelocks.us@dormakaba.com
T +1 800 950 4744
+1 888 950 4715 (tech support)
dormakaba.com

CenconX

Guida all'avvio rapido

Modelli con tastierino funzionale e tastierino antimanomissione



Opzioni di installazione di CenconX

- I Bullone oscillante riparabile
- II Bullone oscillante a prova di manomissione
- III Bullone morto antimanomissione

Buone prassi per l'installazione

A & B: Montare fisicamente il tastierino. (Passaggi 1-4)

Nota: Non installare batterie o collegare alla corrente.

C: Montare fisicamente il corpo della serratura. (Passaggio n. 5)

Collegare il cavo del tastierino alla serratura. (Passaggio n. 6)

Nota: Non tirare o allungare eccessivamente il cavo del tastierino per evitare che venga estratto dalla porta di connessione interna.

Installare le batterie o collegare l'alimentazione. (Passaggio n. 7)

Si prega di notare: Se si programma la serratura e poi la si spedisce nel luogo d'impiego, scollegare l'alimentazione e non reinserire la batteria finché tutti i sistemi non sono montati e collegati. Se il tastierino non risponde immediatamente, attendere da 30 a 45 secondi affinché l'ingresso si accoppi correttamente con il corpo della serratura.

Impostazione: Aprire il contenitore e seguire le istruzioni a pagina 16-19 per mettere in funzione e configurare il sistema di chiusura.

Nota: Il sistema di chiusura CenconX è una soluzione combinata hardware, software e mobile. L'installazione completa e la messa in funzione del sistema di chiusura richiedono il coordinamento con l'amministratore del software. Per i dettagli, vedere pagina 11.

II Catenaccio senza scatto funzionale

Buone prassi per l'installazione

A & B: Montare fisicamente il tastierino. (Passaggi 1-3)

Nota: Non installare batterie o collegare all'alimentazione.

C: Montare fisicamente il corpo della serratura. (Passaggio n. 4)

Nota: Non tirare o allungare eccessivamente il cavo del tastierino per evitare che venga estratto dalla porta di connessione interna.

Collegare il cavo del tastierino alla serratura. (Passaggio n. 5)

Installare le batterie o collegare l'alimentazione. (Passaggio n. 6)

Si prega di notare: Se si programma la serratura e poi la si spedisce nel luogo d'impiego, scollegare l'alimentazione e non reinserire la batteria finché tutti i sistemi non sono montati e collegati correttamente. Se il tastierino non risponde immediatamente, attendere da 30 a 45 secondi affinché l'ingresso si accoppi correttamente con il corpo della serratura.

Impostazione: Aprire il contenitore e seguire le istruzioni a pagina 19 per mettere in funzione e configurare il sistema di chiusura.

Nota: Il sistema di chiusura CenconX è una soluzione combinata hardware, software e mobile. L'installazione completa e la messa in funzione del sistema di chiusura richiedono il coordinamento con l'amministratore del software. Per i dettagli, vedere pagina 11.

Configurazione rapida di CenconX

Le serrature preparate alla messa in funzione si sbloccano premendo il tasto 1.

1 Messa in funzione della serratura e creazione di un utente amministratore/master



2 Cambiare la combo amministratore/master



Attivazione del sistema di chiusura

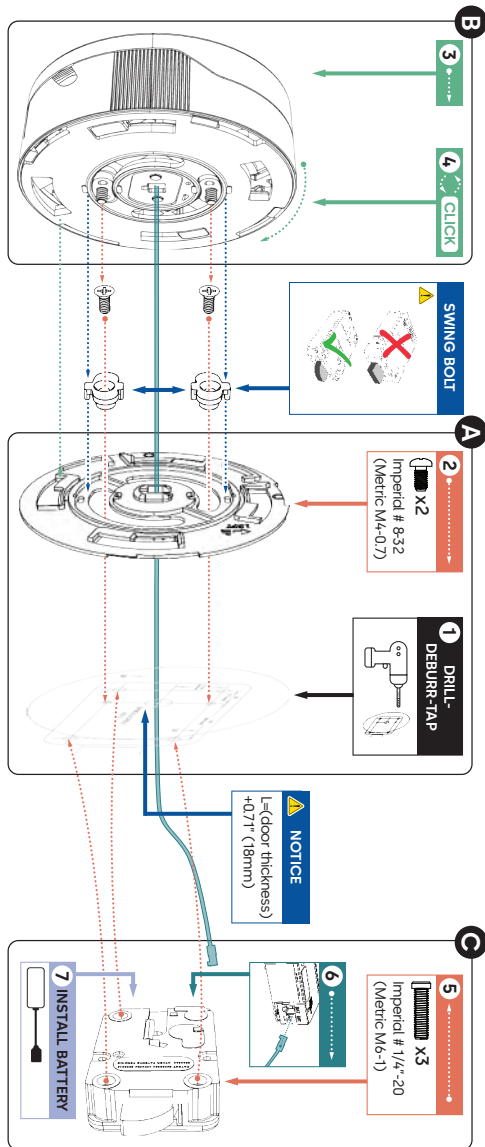
Il sistema di chiusura CenconX è una soluzione combinata hardware, software e mobile. L'installazione completa e la messa in funzione del sistema di chiusura richiedono il coordinamento con l'amministratore del software.

Dopo aver messo in funzione il sistema di chiusura e aver creato l'utente amministratore/master, l'installatore deve fornire all'amministratore del software la combinazione amministratore/master. Utilizzando il software della serie Apexx, l'amministratore del software utilizzerà la combo amministratore/master per completare la configurazione del sistema di chiusura.

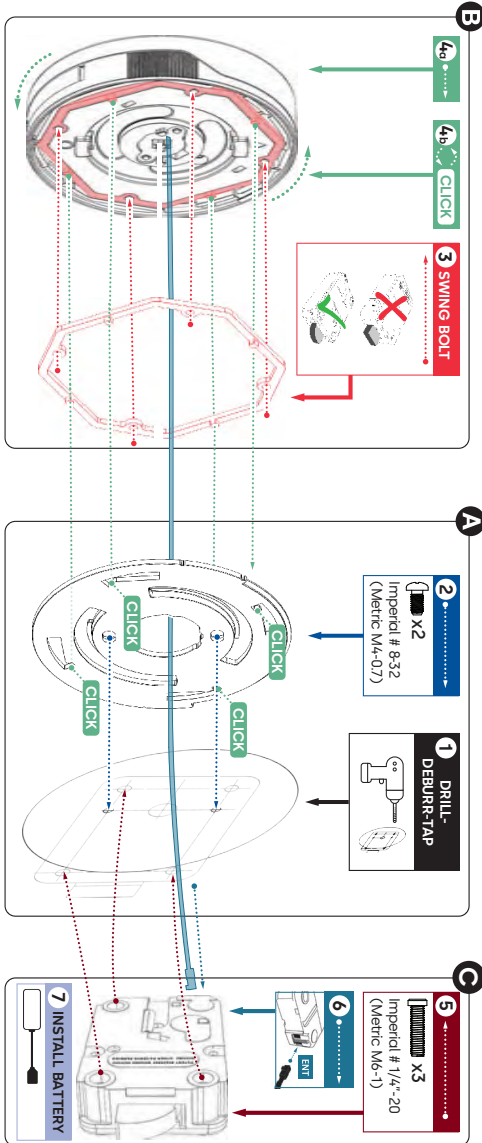
L'amministratore del software è anche responsabile di altre attività di sistema, come l'impostazione delle programmazioni, l'aggiunta di utenti, ecc. Per ulteriori dettagli, consultare il menu di aiuto del software della serie Apexx o la guida utente Apexx.

Scansionare il codice QR o visitare il sito: https://www.dormakaba.com/us-en/offering/products/safe-locks/cenconx/cenconx--dk_74100

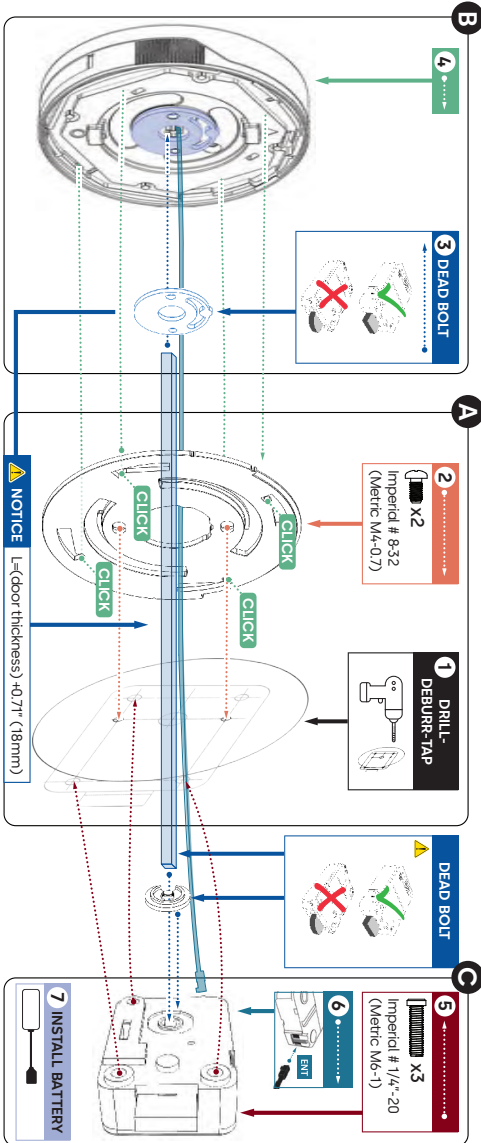
Serviceable Swing Bolt/Boulon pivotant réparable/Perno giratorio útil/
 Gebrauchsfähiger Schwenkriegel/Bullone oscillante riparabile/
 Serwisowalna śruba obrotowa/Parafuso giratório utilizável



Tamper-Evident Swing Bolt/Boulon pivotant inviolable/Perno oscilante a prueba de manipulaciones/Manipulationssicherer Schwenkriegel/Bullone oscillante a prova di manomissione/Šruba uchylna zabezpečená przed manipulacją/Parafuso giratório inviolável



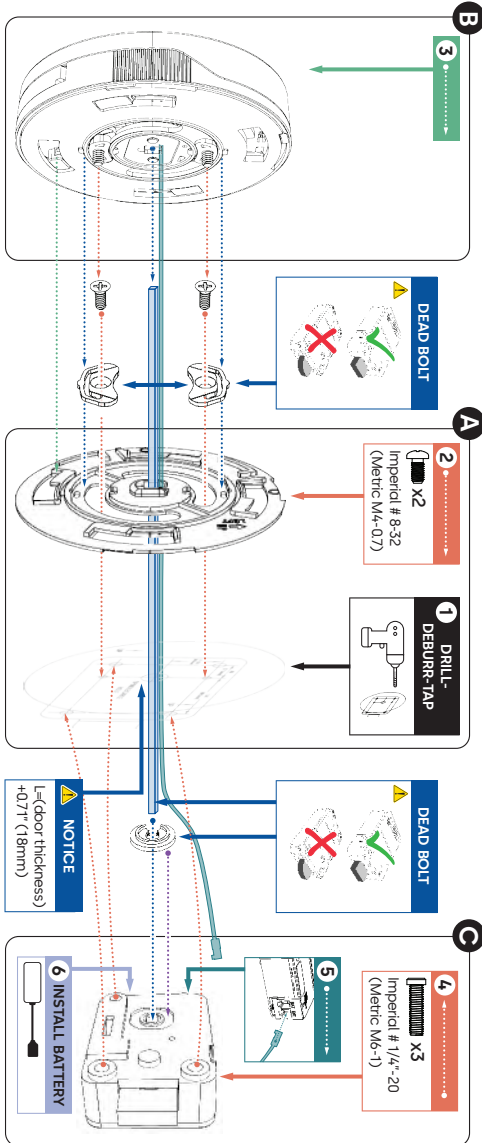
Tamper-Evident Dead Bolt/Boulon dormant inviolable/Cerrojo a prueba de manipulaciones/Manipulationsssicherer Riegel/Bullone morto antimanomissione/Rygiel zabezpieczający przed manipulacją/Parafuso Morto Inviolável



NOTE: For deadbolt lock do not use the anti-rotate ring.

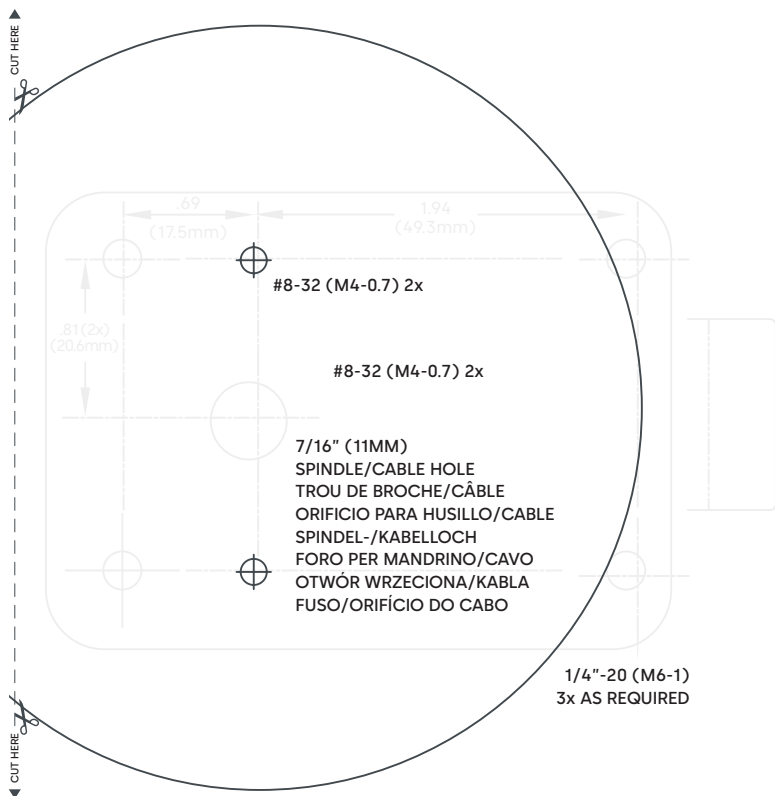
Para cerraduras de cerrojo no utilice el anillo anti-giro. / Pour les serrures à pêne dormant, n'utilisez pas la bague anti-rotation. / Beim Riegelschloss nicht den Verdrehsicherungsring verwenden. / Per la serratura con catenaccio non utilizzare l'anello antirrotazione. / Para trava de fechoadura não use o anel anti-giro. / W przypadku zamka zasuwkowego nie stosować pierścienia przeciwoobrotowego.

Serviceable Dead Bolt/Pêne dormant réparable/Cerrojo dormido reparable/Wartungsfähige Verriegelungsstange/Catenaccio senza scatto funzionale/Zasuwy z możliwością serwisowania/Deadbolt reparável



CenconX

Drill, Perforar, Percer, Bohren, Trapano,
Furar, Borować Template



CenconX
INSTALLATION
AND OPERATION
GUIDES

CenconX Quick Start Guide 12/2024
V-CX001.0524 Subject to change without notice

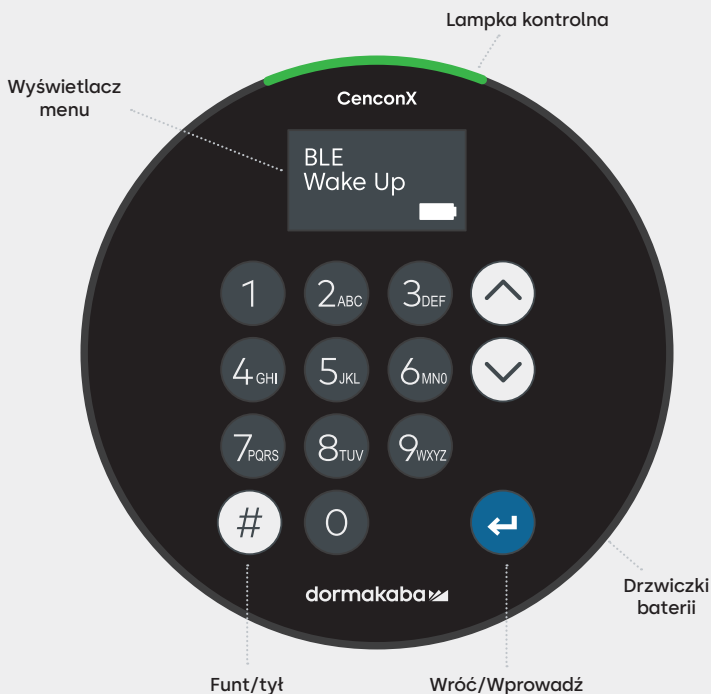
dk.world/CenconX

dormakaba USA Inc.
1525 Bull Lea Road, Suite 100
Lexington, KY 40511
sales.safelocks.us@dormakaba.com
T +1 800 950 4744
+1 888 950 4715 (tech support)
dormakaba.com

CenconX

Skrócona instrukcja obsługi

Modele z klawiaturą serwisową i klawiaturą z możliwością łatwego wykrycia ingerencji



Opcje instalacji CenconX

- Serwisowalna śruba obrotowa
- Śruba uchylna zabezpieczona przed manipulacją
- Rygiel zabezpieczający przed manipulacją

Najlepsze praktyki w zakresie instalacji

A i B: Zamontować klawiaturę. (Kroki 1-4)

Uwaga: Nie wkładać baterii ani nie podłączać do zasilania.

C: Zamontować korpus zamka. (Krok 5)

Podłączyć przewód klawiatury do zamka. (Krok 6)

Uwaga: Nie ciągnąć za przewód klawiatury ani nie rozciągać go, gdyż może to spowodować jego wyrwanie z wewnętrznego portu przyłączeniowego.

Zainstaluj baterie lub podłącz zasilanie. (Krok 7)

Pamiętaj: Jeżeli zamek ma zostać zaprogramowany przed dostarczeniem na miejsce, należy odłączyć zasilanie i nie podłączać/wkładać baterii do momentu, aż wszystkie systemy zostaną zamontowane i podłączone. Jeżeli klawiatura nie reaguje natychmiast, należy odczekać od 30 do 45 sekund, aż moduł wejściowy prawidłowo potoczy się z korpusem zamka.

Konfiguracja: Otworzyć komorę i postępować zgodnie z instrukcjami na stronie 16-18, aby uruchomić i skonfigurować system zamka.

Uwaga: System zamków CenconX to połączone rozwiązanie sprzętowe, programowe i mobilne. Kompletna instalacja i uruchomienie systemu zamków wymaga koordynacji z administratorem oprogramowania. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 13.

■ Zasuwy z możliwością serwisowania

Najlepsze praktyki w zakresie instalacji

A i B: Zamontować klawiaturę. (Kroki 1-3)

Uwaga: Nie wkładać baterii ani nie podłączać do zasilania.

C: Zamontować korpus zamka. (Krok 4)

Uwaga: Nie ciągnąć za przewód klawiatury ani nie rozciągać go, gdyż może to spowodować jego wyrwanie z wewnętrznego portu przyłączeniowego.

Podłączyć przewód klawiatury do zamka. (Krok 5)

Zainstaluj baterie lub podłącz zasilanie. (Krok 6)

Pamiętaj: Jeżeli zamek ma być zostac zaprogramowany przed dostarczeniem na miejsce, należy odłączyć zasilanie i nie podłączać/wkładać baterii do momentu, aż wszystkie systemy zostaną zamontowane i prawidłowo podłączone. Jeżeli klawiatura nie reaguje natychmiast, należy odczekać od 30 do 45 sekund, aż moduł wejściowy prawidłowo potoczy się z korpusem zamka.

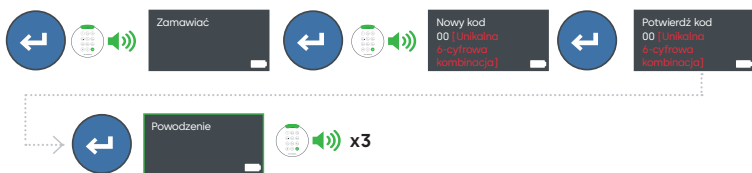
Konfiguracja: Otworzyć komorę i postępować zgodnie z instrukcjami na stronie 19, aby uruchomić i skonfigurować system zamka.

Uwaga: System zamków CenconX to połączone rozwiązanie sprzętowe, programowe i mobilne. Kompletna instalacja i uruchomienie systemu zamków wymaga koordynacji z administratorem oprogramowania. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie 13.

Szybka konfiguracja CenconX

Wstępnie uruchomione zamki odblokują się po naciśnięciu przycisku 1

1 Uruchomienie zamka i utworzenie administratora/ użytkownika głównego



2 Zmiana kombinacji administrator/ użytkownik główny



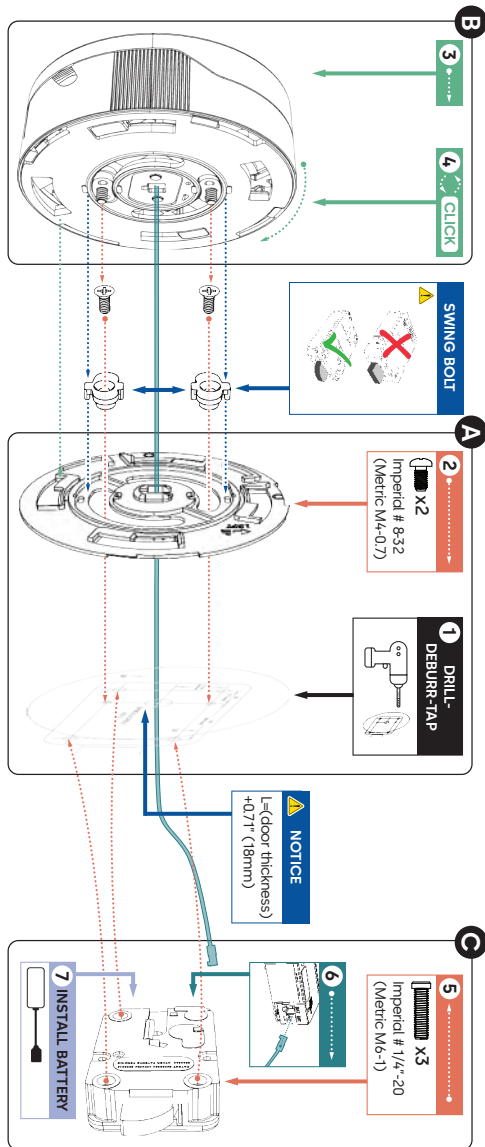
Aktywacja systemu zamka

System zamków CenconX to połączone rozwiązanie sprzętowe, programowe i mobilne. Kompletna instalacja i uruchomienie systemu zamków wymaga koordynacji z administratorem programowania.

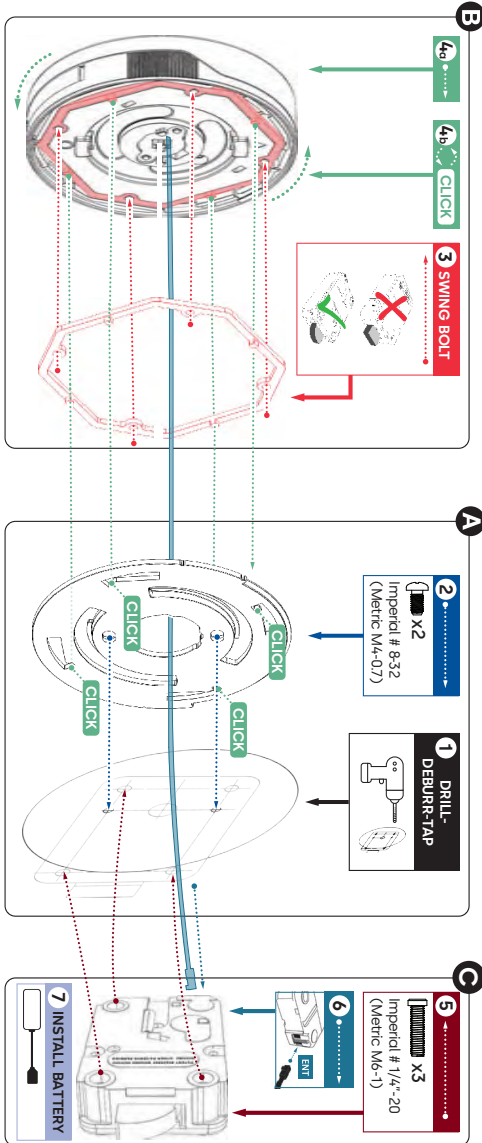
Po uruchomieniu zamka i utworzeniu administratora/użytkownika głównego instalator musi przekazać administratorowi oprogramowania kombinację administratora/użytkownika głównego. Korzystając z oprogramowania serii Apexx, administrator oprogramowania użyje kombinacji administratora/użytkownika głównego, aby dokończyć konfigurację systemu zamka.

Administrator oprogramowania jest również odpowiedzialny za inne zadania systemowe, takie jak konfigurowanie harmonogramów, dodawanie użytkowników itp. Więcej informacji można znaleźć w menu pomocy oprogramowania serii Apexx lub w podręczniku użytkownika Apexx. Zeskanuj kod QR lub odwiedź stronę: https://www.dormakaba.com/us-en/offering/products/safe-locks/cenconx/cenconx--dk_74100

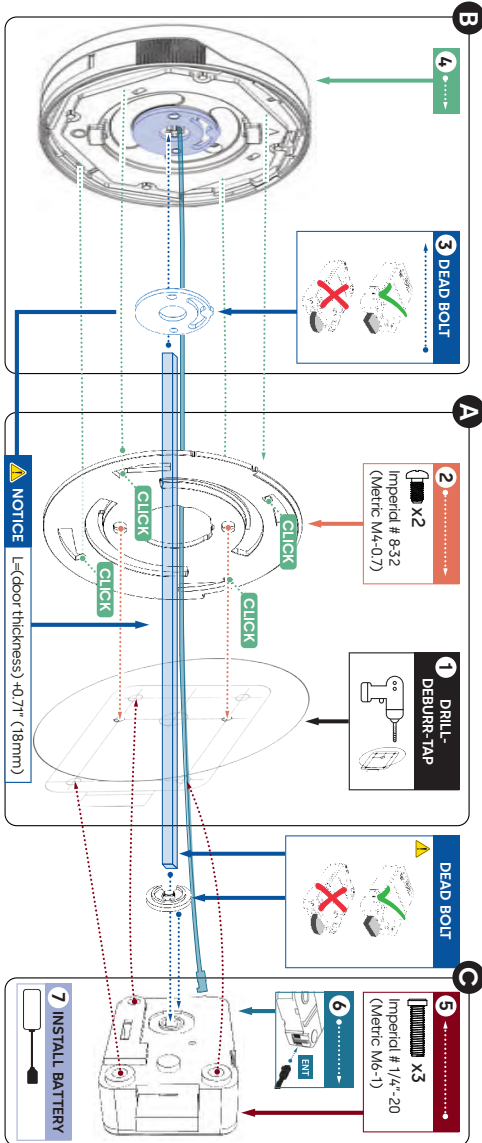
Serviceable Swing Bolt/Boulon pivotant réparable/Perno giratorio útil/
 Gebrauchsfähiger Schwenkriegel/Bullone oscillante riparabile/
 Serwisowalna śruba obrotowa/Parafuso giratório utilizável



Tamper-Evident Swing Bolt/Boulon pivotant inviolable/Perno oscilante a prueba de manipulaciones/Manipulationssicherer Schwenkriegel/Bullone oscillante a prova di manomissione/Šruba uchylna zabezpečená przed manipulacją/Parafuso giratório inviolável



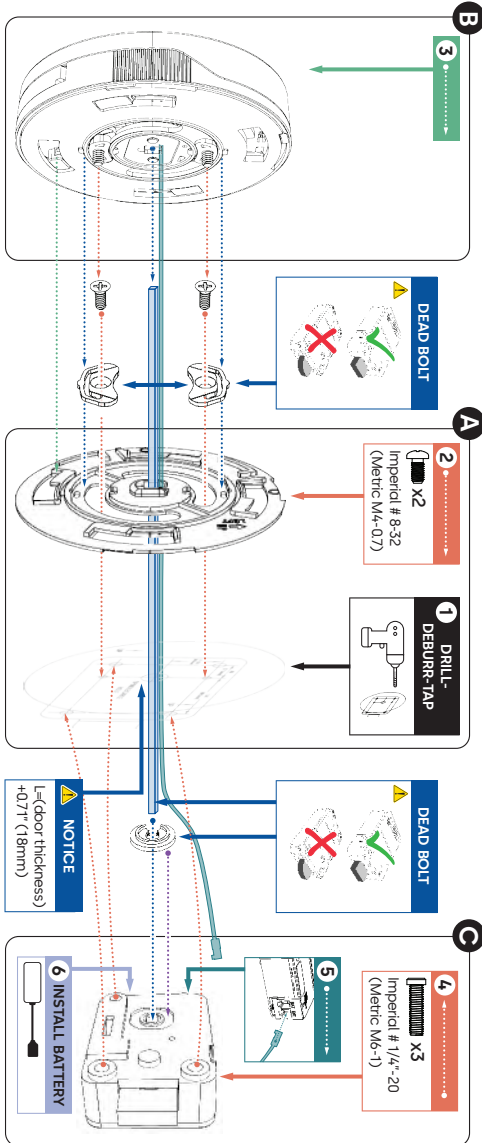
Tamper-Evident Dead Bolt/Boulon dormant inviolable/Cerrojo a prueba de manipulaciones/Manipulationsssicherer Riegel/Bullone morto antimanomissione/Rygiel zabezpieczający przed manipulacją/Parafuso Morto Inviolável



NOTE: For deadbolt lock do not use the anti-rotate ring.

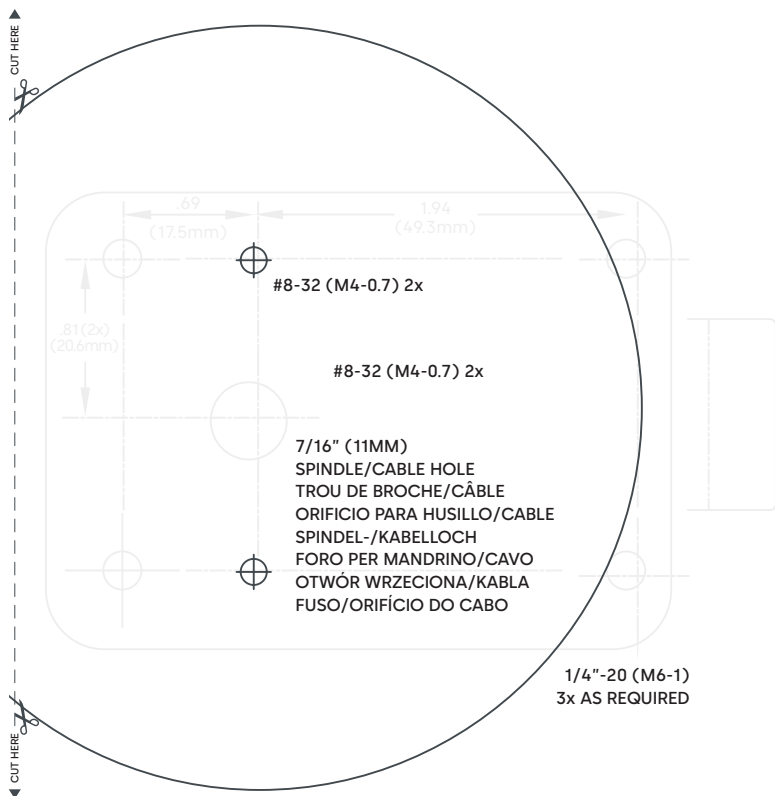
Para cerraduras de cerrojo no utilice el anillo anti-giro. / Pour les serrures à pêne dormant, n'utilisez pas la bague anti-rotation. / Beim Riegelschloss nicht den Verdrehsicherungsring verwenden. / Per la serratura con catenaccio non utilizzare l'anello antirrotazione. / Para trava de fechoadura não use o anel anti-giro. / W przypadku zamka zasuwkowego nie stosować pierścienia przeciwoobrotowego.

Serviceable Dead Bolt/Pêne dormant réparable/Cerrojo dormido reparable/Wartungsfähige verriegelungsstange/Catenaccio senza scatto funzionale/Zasuwy z możliwością serwisowania/Deadbolt reparável



CenconX

Drill, Perforar, Percer, Bohren, Trapano,
Furar, Borować Template



CenconX
INSTALLATION
AND OPERATION
GUIDES

CenconX Quick Start Guide 12/2024
V-CX001.0524 Subject to change without notice

dk.world/CenconX

dormakaba USA Inc.
1525 Bull Lea Road, Suite 100
Lexington, KY 40511
sales.safelocks.us@dormakaba.com
T +1 800 950 4744
+1 888 950 4715 (tech support)
dormakaba.com

CenconX

Guia de início rápido

Modelos de teclados invioláveis e reparáveis



Opções de instalação CenconX

■ Parafuso giratório utilizável

■ Parafuso giratório inviolável

■ Parafuso Morto Inviolável

Melhores práticas de instalação

A e B: Monte fisicamente o teclado. (Etapas 1 a 4)

Observação: Não coloque as baterias ou conecte à alimentação.

C: Monte fisicamente o corpo da fechadura. (Etapa 5)

Conecte o cabo do teclado à fechadura. (Etapa 6)

Observação: Não puxe ou estique demais o cabo do teclado, pois ele pode ser removido da porta de conexão interna.

Coloque as baterias ou conecte à alimentação. (Etapa 7)

Observação: ao programar a fechadura e, em seguida, enviá-la ao local, desconecte a alimentação e não recoloque/insira a bateria até que todos os sistemas estejam montados e conectados. Se o teclado não responder imediatamente, aguarde cerca de 30 a 45 segundos para que a entrada seja emparelhada corretamente com o corpo da fechadura.

Instalação: Abra o contêiner e siga as instruções na página 16-18 para comissionar e configurar o sistema de travamento.

Observação: O sistema de travamento CenconX é uma solução combinada de hardware, software e dispositivos móveis. A instalação completa e o comissionamento de seu sistema de travamento exigirão a comunicação com o administrador do software. Consulte a página 15 para obter detalhes.

■ Deadbolt reparável

Melhores práticas de instalação

A e B: Monte fisicamente o teclado. (Etapas 1 a 3)

Observação: Não coloque as baterias ou conecte à alimentação.

C: Monte fisicamente o corpo da fechadura. (Etapa 4)

Observação: Não puxe ou estique demais o cabo do teclado, pois ele pode ser removido da porta de conexão interna.

Conecte o cabo do teclado à fechadura. (Etapa 5)

Coloque as baterias ou conecte à alimentação. (Etapa 6)

Observação: Ao programar a fechadura para enviá-la posteriormente ao local, desconecte a alimentação e não recoloque/insira a bateria até que todos os sistemas estejam montados e conectados corretamente. Se o teclado não responder imediatamente, aguarde cerca de 30 a 45 segundos para que a entrada seja emparelhada corretamente com o corpo da fechadura.

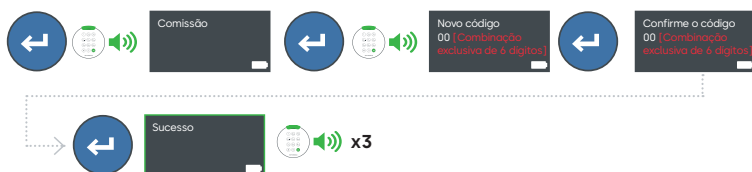
Instalação: Abra o contêiner e siga as instruções na página 19 para comissionar e configurar o sistema de travamento.

Observação: O sistema de travamento CenconX é uma solução combinada de hardware, software e dispositivos móveis. A instalação completa e o comissionamento de seu sistema de travamento exigirão a comunicação com o administrador do software. Consulte a página 15 para obter detalhes.

Configuração rápida do CenconX

As travas pré-comissionadas serão destravadas ao pressionar 1

1 Comissionar a fechadura e criar um usuário administrador/mestre



2 Alterar combinação do administrador/mestre



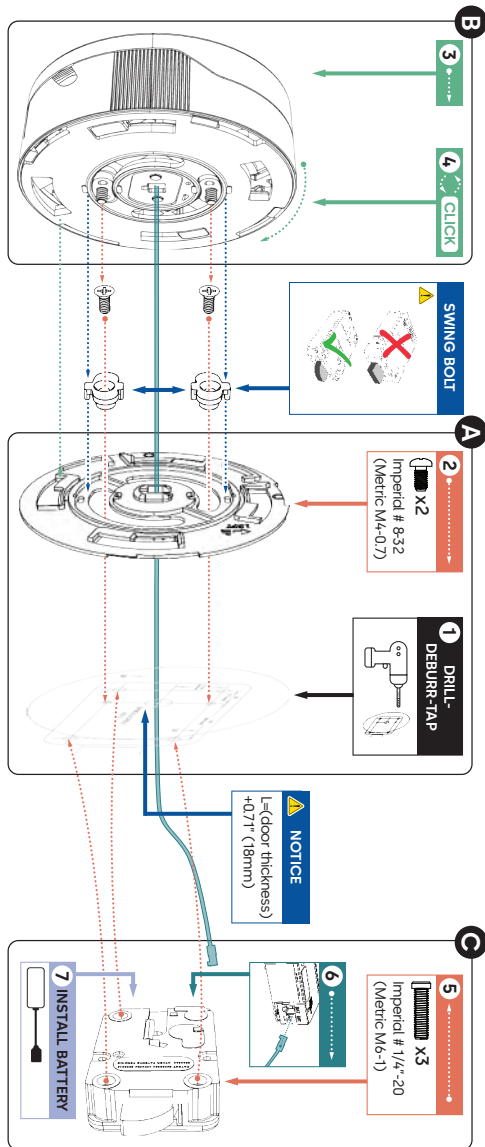
Ativação do sistema de travamento

O sistema de travamento CenconX é uma solução combinada de hardware, software e dispositivos móveis. A instalação completa e o comissionamento de seu sistema de travamento exigirão a comunicação com o administrador do software.

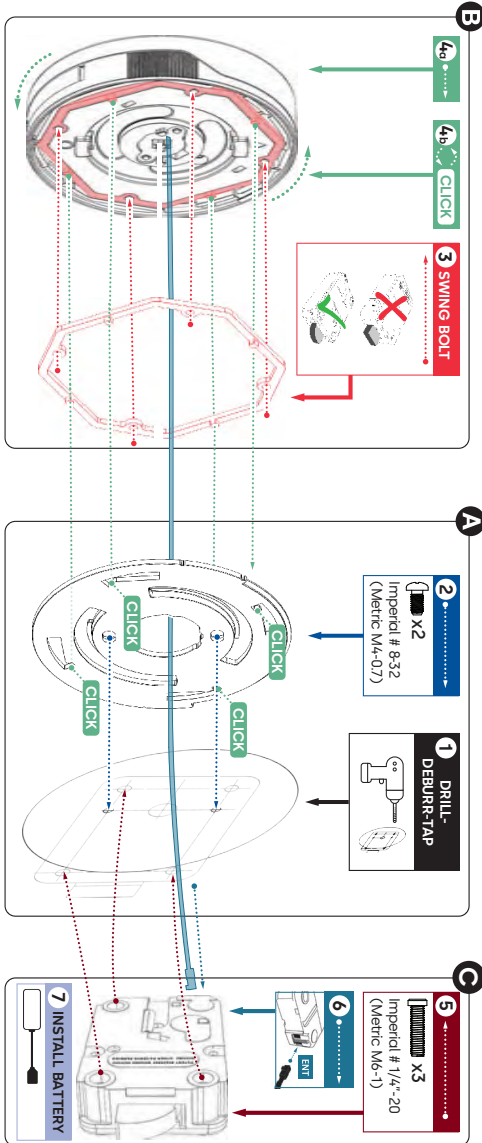
Quando o instalador tiver comissionado a fechadura e criado o usuário administrador/mestre, ele deverá fornecer ao administrador do software a combinação de administrador/mestre. Com o software da série Apexx, o administrador do software usará a combinação de administrador/mestre para concluir a configuração do sistema de travamento.

O Administrador de software também é responsável por outras tarefas do sistema, como a configuração de programações, adição de usuários etc. Consulte o menu de ajuda do software da série Apexx ou o Guia do usuário do Apexx para obter mais detalhes. Leia o código QR ou acesse: https://www.dormakaba.com/us-en/offering/products/safe-locks/cenconx/cenconx--dk_74100

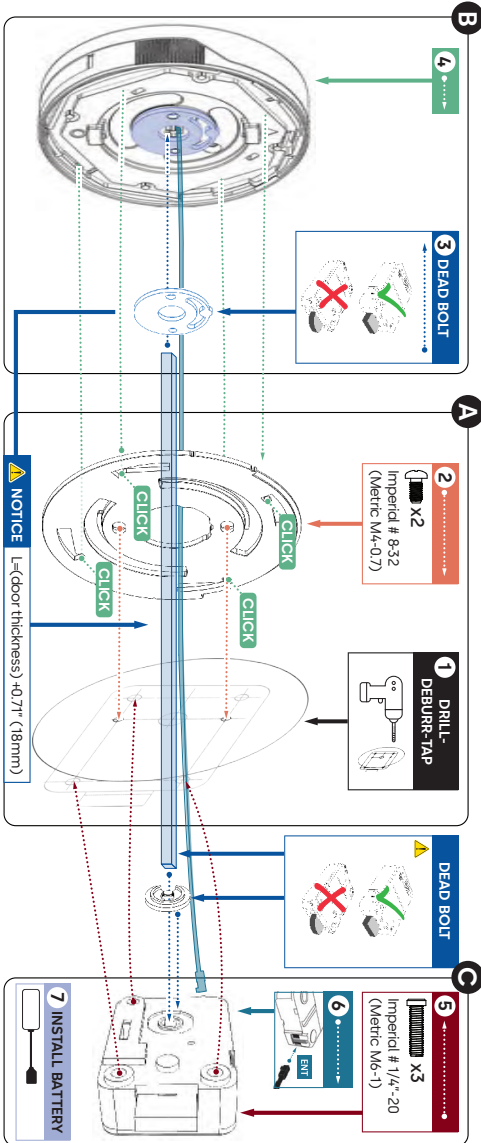
Serviceable Swing Bolt/Boulon pivotant réparable/Perno giratorio útil/
 Gebrauchsfähiger Schwenkriegel/Bullone oscillante riparabile/
 Serwisowalna śruba obrotowa/Parafuso giratório utilizável



Tamper-Evident Swing Bolt/Boulon pivotant inviolable/Perno oscilante a prueba de manipulaciones/Manipulationssicherer Schwenkriegel/Bullone oscillante a prova di manomissione/Šruba uchylna zabezpečená przed manipulacją/Parafuso giratório inviolável



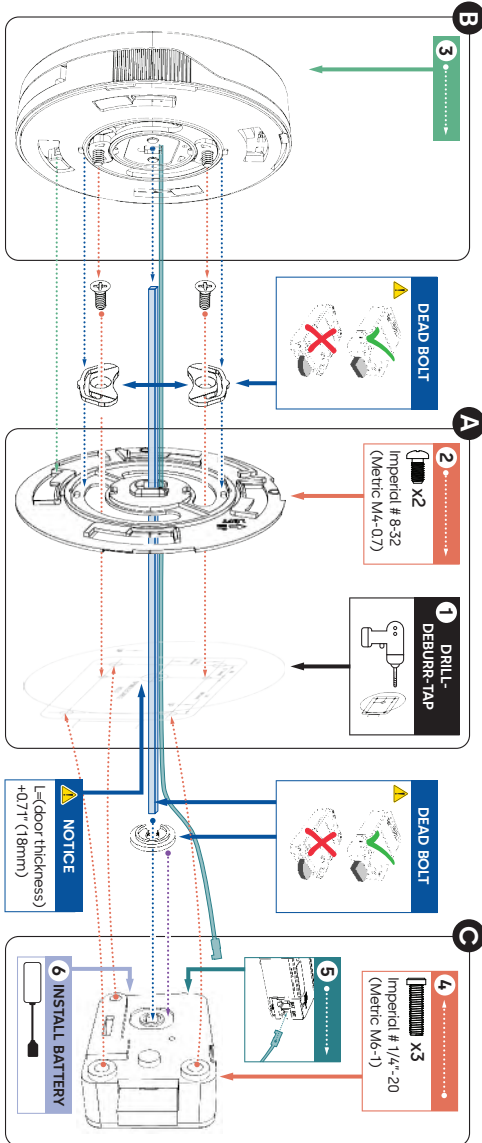
Tamper-Evident Dead Bolt/Boulon dormant inviolable/Cerrojo a prueba de manipulaciones/Manipulationsssicherer Riegel/Bullone morto antimanomissione/Rygiel zabezpieczający przed manipulacją/Parafuso Morto Inviolável



NOTE: For deadbolt lock do not use the anti-rotate ring.

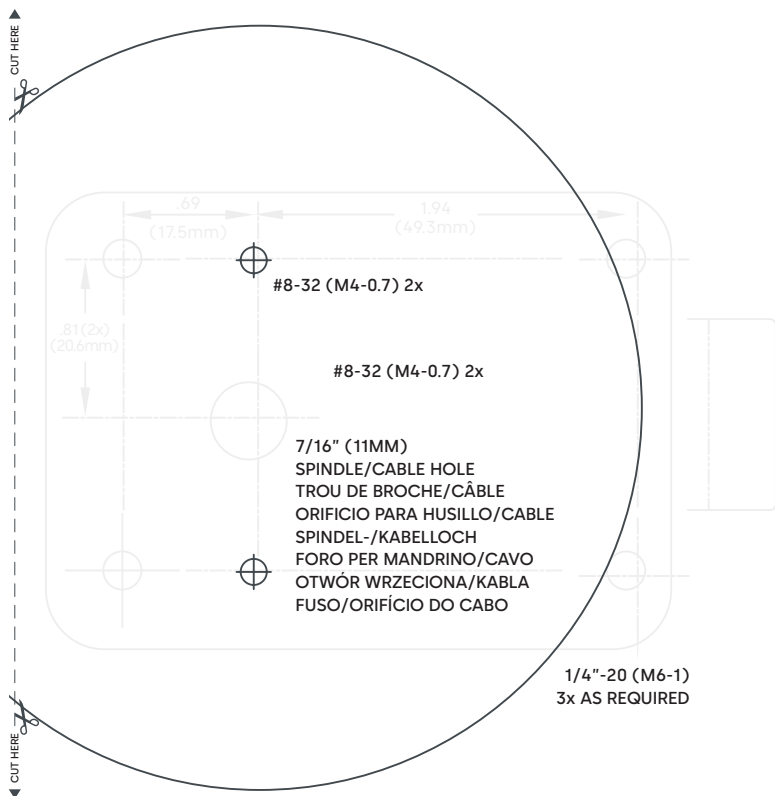
Para cerraduras de cerrojo no utilice el anillo anti-giro. / Pour les serrures à pêne dormant, n'utilisez pas la bague anti-rotation. / Beim Riegelschloss nicht den Verdrehsicherungsring verwenden. / Per la serratura con catenaccio non utilizzare l'anello antirrotazione. / Para trava de fechoadura não use o anel anti-giro. / W przypadku zamka zasuwkowego nie stosować pierścienia przeciwoobrotowego.

Serviceable Dead Bolt/Pêne dormant réparable/Cerrojo dormido reparable/Wartungsfähige Verriegelungsstange/Catenaccio senza scatto funzionale/Zasuwy z możliwością serwisowania/Deadbolt reparável



CenconX

Drill, Perforar, Percer, Bohren, Trapano,
Furar, Borować Template



CenconX
INSTALLATION
AND OPERATION
GUIDES

CenconX Quick Start Guide 12/2024
V-CX001.0524 Subject to change without notice

dk.world/CenconX

dormakaba USA Inc.
1525 Bull Lea Road, Suite 100
Lexington, KY 40511
sales.safelocks.us@dormakaba.com
T +1 800 950 4744
+1 888 950 4715 (tech support)
dormakaba.com